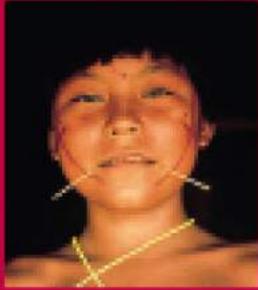
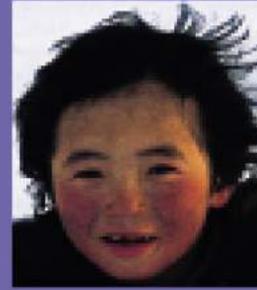


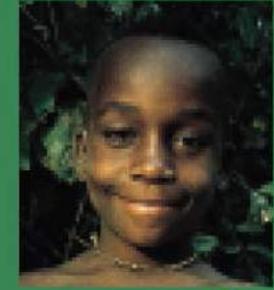
guiomar



anton



esimba



amazonia • artico • pluviselva

nosotros el mundo

Un programa de actividades único, especialmente diseñado para escolares de 8 a 12 años, a través del cual podrán conocer las vidas de 3 niños indígenas de Brasil, El Congo y Siberia en un viaje hacia el respeto y la solidaridad.

Survival 

Guía del profesor

Contenido

Esta guía del profesor pretende ayudarte a sacar el máximo provecho a los materiales contenidos en el programa 'nosotros, el mundo', e incluye:

Objetivos de 'nosotros, el mundo'	1
--	----------

Introducción

Los pueblos indígenas y su supervivencia	2
--	----------

información complementaria

Guiomar y los yanomamis (Brasil)	3
----------------------------------	----------

Esimba y los ba-akas (Congo)	4
------------------------------	----------

Anton y los chukchis (Siberia)	5
--------------------------------	----------

Actividades sugeridas

Para cada una de las secciones del programa	6
---	----------

Survival



Objetivos del programa 'nosotros, el mundo'

El programa ha sido diseñado específicamente para escolares de 8 a 12 años de edad, considerando el rango correspondiente de habilidades y nivel de dominio del lenguaje.

El objetivo último del programa es sentar las bases para fomentar en nuestra sociedad el diálogo y la acción, el respeto y el compromiso. Para lograrlo, el paso previo ha de ser facilitar, en los niños/as, la reflexión y la empatía. Queremos convertir el juego en aprendizaje y toma de contacto con valores humanos, así como motivar su inquietud por otras formas de vida, y su curiosidad por conocer y vivenciar.

A partir de estos presupuestos, el programa se plantea como un medio de:

* Acercar a los niños/as a los pueblos indígenas contemporáneos y promover un conocimiento de sus problemas actuales.

* Estimular la tolerancia y el entendimiento.

* Desarrollar en los niños/as la conciencia de que su participación es importante en la resolución de problemas globales.

Metodología

Dadas las limitaciones de tiempo que pudieran existir en el currículum escolar, se propone al educador/a que elija, basándose en la información complementaria proporcionada, uno de los tres niños indígenas para profundizar su estudio con la clase.

En relación con los materiales didácticos proporcionados:

* El uso del mapamundi permite ubicar el territorio que habita el pueblo indígena seleccionado, así como introducir conceptos de geografía. Además es posible relacionar los problemas que afectan a algunos pueblos nativos con aspectos de ciencias sociales, ecología, recursos naturales, etc.

* Los pósters con imágenes de los niños indígenas son un vehículo esencial de toma de contacto visual con la realidad que se pretende estudiar. Sirven de soporte para alentar la identificación, así como la comprensión de las diferencias.

* Las cartas simuladas permiten establecer un vínculo directo con la personalidad y vivencias particulares de un niño/a indígena, favoreciéndose la percepción de rasgos comunes con 'el otro', y por tanto el respeto basado en el reconocimiento de la igualdad.

* Las hojas de actividades fomentan la participación activa y la asimilación de conocimientos relacionados con la lengua y forma de vida tribal que servirán de puente hacia la empatía.

Introducción

Los pueblos indígenas y su supervivencia

Los pueblos indígenas han vivido en su tierra durante siglos, cuando no milenios. Se han mantenido al margen de la sociedad colonizadora que los rodea y poseen normalmente una lengua y forma de vida distintivas, heredadas de sus antepasados. Al contrario de lo que suele imaginarse, no se trata de sociedades estáticas ancladas en el pasado; sus culturas y formas de vida son, de hecho –al igual que en toda sociedad– el resultado de una adaptación constante al medio natural tanto como a las circunstancias histórico-sociales que les afectan.

2

La mayor parte de las tribus indígenas habitan zonas relativamente remotas; aquellas que vivían en lugares más accesibles han sido exterminadas o integradas en la sociedad nacional. Debido a su alejamiento, la mayor parte de nosotros no ha tenido jamás contacto alguno con ellas, por lo que es frecuente concebirlas tan sólo como curiosidades exóticas.

Estos pueblos –que agrupan más de 370 millones de personas repartidas en 5.000 grupos étnicos diferentes en todo el mundo– han sido largamente ignorados por la sociedad dominante 'occidental', y más aún desde la perspectiva educativa: en las escuelas persisten hoy en día estereotipos desfasados y falsos que no hacen justicia a la enorme diversidad y riqueza de manifestaciones de la vida humana que representan los pueblos indígenas.

Por todo ello, al aprender a aceptar a las sociedades tribales –siendo tan diferentes de la nuestra– estaremos fortaleciendo nuestra capacidad de aceptar a nuestros vecinos más próximos, que pueden también tener creencias y formas de vida distintas de la nuestra. De ahí que el respeto hacia los pueblos indígenas implique valores éticos profundamente antiracistas, de los que la escuela debe hacerse partícipe.

Pretendemos que los niños y niñas dispongan de una información veraz acerca de los pueblos indígenas. En el programa se han elegido tres tribus que ilustran su diversidad: los yanomamis de la pluviselva amazónica, los 'pigmeos' ba-akas de África Central, y los chukchis, una de las tribus de Siberia, en Rusia. Habitantes de tres continentes, y expuestos a climas extremos, estos pueblos hacen gala del ingenio y adaptabilidad de la especie humana. En cada tribu nos centramos en un solo niño o niña. La presentación de cada comunidad y niño, a través de los pósters y cartas simuladas, ha sido elaborada por Survival. Pero los niños mismos, sus nombres y sus historias, son absolutamente reales.

Información complementaria

Guiomar y los yanomamis (Brasil)

Guiomar es una niña yanomami de nueve años. Guiomar es su nombre portugués, la lengua nacional de Brasil. Tiene también un nombre yanomami, pero nunca se pronuncia ante ella, ya que los yanomamis creen que hacerlo resultaría muy grosero. Como a otras niñas yanomamis, a Guiomar le perforaron los labios y la nariz cuando tenía tres años y utiliza ramitas para adornarlos. La mascota de Guiomar es un mono llamado Yarima.

Vivienda

Guiomar vive en una aldea llamada Watoriki, a orillas del río Demini, junto a una montaña, en la selva amazónica, cerca de la frontera de Brasil con Venezuela. Watoriki significa "lugar de la montaña donde sopla el viento". Casi toda la zona que rodea Watoriki es llana, con muchos ríos y corrientes de agua. El clima es cálido y húmedo: la temperatura media es de 25 grados centígrados durante el día, pero puede ser sorprendentemente fría durante la noche. Sólo hay dos estaciones: la seca y la de lluvias.

Todos viven juntos en una gran casa circular en forma de anillo llamada yano. Hay unas 100 personas en Watoriki. El yano es una estructura de madera, con un tejado en pendiente hecho con hojas de palma atadas con una fuerte planta llamada liana. El centro del yano es un espacio abierto donde se celebran reuniones, juegan los niños y se entretiene a los huéspedes.

El gran tejado procura sombra y refugio y mantiene fresco el interior. Todos duermen en hamacas hechas con tiras de liana o algodón cultivado en los huertos cercanos. La hamacas se cuelgan de vigas

cerca del fuego para mantenerse calientes durante la noche. El humo del fuego aleja a los insectos.

Alimentos

Los yanomamis tienen una dieta muy variada. En los huertos que rodean el yano las mujeres cultivan variedades de mandioca, que cuecen o muelen para hacer pan. También cultivan maíz, banana, caña de azúcar, cacahuete y pimienta. Otras plantas tienen valor medicinal y algunas, como el algodón, sirven para hacer hamacas.

Los hombres cazan pájaros, monos, pecaríes, tapires y armadillos, especialmente en la estación seca, entre octubre y marzo, cuando los ríos son más fáciles de cruzar. También pescan y recogen termitas, orugas, arañas, ranas y cangrejos de las orillas del río. Toda la comida se reparte entre los habitantes de la aldea de manera que ninguno pase hambre. La generosidad y el compartir son esenciales para el modo de vida yanomami.

Celebraciones

Para celebrar una buena cosecha, los yanomamis invitan a las aldeas vecinas a una fiesta. Durante los días anteriores, los hombres salen a cazar y las mujeres hacen grandes cantidades de sopa de frutas, mezclando banana, mango o durazno con agua. Preparar mucha comida es motivo de orgullo y ayuda a mantener buenas relaciones con los vecinos.

Parte de la preparación incluye arreglarse para los invitados mediante el adorno del cuerpo. Hombres y mujeres se pintan cara y cuerpo con pinturas de colores hechas de plantas y flores y usan plumas,

flores y hojas de colores brillantes para usarlas como pendientes y en el pelo. A Guiomar le gusta llevar un collar de cuentas de cristal coloreadas. Los indígenas no las fabrican, pero las consiguen de los extranjeros.

Todos consumen grandes cantidades de sopa durante algunos días y las mujeres bailan y cantan hasta altas horas de la noche. La fiesta termina con el trueque entre los dos pueblos de plantas y animales de la selva a cambio de cuentas de colores, cuchillos de metal y cacharros de cocina.

Toma de decisiones

En la comunidad yanomami existen valores implícitos de equidad y reparto. Al igual que muchas otras sociedades indígenas (y contrariamente a la creencia popular), los yanomamis no tienen líderes reales como tales, pero las personas persuasivas y notables, cuya opinión se respeta, con frecuencia darán su punto de vista y harán sugerencias sobre las cuestiones cotidianas. No obstante, no pueden ejercer un poder real sobre nadie e incluso resultaría impensable que intentaran hacerlo.

A menudo, el "jefe" de la aldea es el hombre con mayor número de hermanas e hijas, ya que los otros hombres estarán deseosos de ganar su favor para conseguir novia. Pero él, en compensación, debe ser generoso y digno de respeto. Su influencia dependerá de su inteligencia, imaginación y elocuencia, y de su propio respeto por la historia del pueblo. Las mujeres son muy importantes en el mantenimiento de los acuerdos dentro de su pueblo.

Problemas

Watoriki está dentro del territorio yanomami que fue oficialmente reconocido por el gobierno brasileño en 1992. Pese a este reconocimiento, los buscadores de oro, o garimpeiros, como se les conoce en portugués, entran en territorio yanomami a buscar oro en los ríos.

Cuando los yanomamis entran en contacto con extranjeros a menudo caen enfermos y muchos mueren por enfermedades tan corrientes como el resfriado, la gripe y el sarampión, contra las que no tienen inmunidad. Entre 1989 y 1995, cerca de la cuarta parte de los yanomamis de Brasil murieron cuando miles de garimpeiros llegaron a su zona. Incluso ahora, los garimpeiros penetran en el territorio buscando oro, puesto que el gobierno brasileño hace poco por detenerlos.

En los últimos años, los yanomamis han levantado escuelas en Watoriki y otros pueblos con el fin de poder aprender a leer y escribir en portugués, y comunicarse mejor con los garimpeiros y delegados del gobierno. También quieren aprender a leer y escribir en su propio idioma. Los ancianos están transcribiendo los nombres de las plantas medicinales para ayudar a sus hijos y nietos a luchar contra las enfermedades.

Esimba y los ba-akas (Congo)

Esimba es un "pigmeo" ba-aka (los ba-akas también son conocidos en ocasiones como bambendjelle o aka). Tiene diez años y vive con su familia extensa cerca del río Shanga, en la selva tropical del norte del Congo, en África. Los días son muy calurosos y a menudo soleados, y las noches son frías.

Los ba-akas creen que cuando Dios creó el mundo los colocó directamente en su selva: son los primeros pobladores del lugar. La selva es su hogar y les procura cuanto necesitan para su supervivencia. Los ba-akas y otros pueblos "pigmeos" son de menor estatura que la mayoría. La altura media de un varón ba-aka es de un metro y medio, aunque algunos son más altos.

Vivienda

Esimba duerme en una pequeña cabaña circular con su familia, pero la mayor parte del tiempo que pasan despiertos están fuera. Su madre levanta la cabaña usando ramas nuevas y flexibles. Cada una se dobla en arco antes de unir las todas juntas, formando una estructura similar a una cúpula. Se cubre con grandes hojas unidas que la hacen impermeable. Esimba duerme dentro, encima de una estera. Tiene pocas pertenencias, pues así son más fáciles de transportar cuando se levanta el campamento.

Los ba-akas son seminómadas. En el campamento de Esimba pueden vivir al mismo tiempo entre 10 y 50 personas, si bien son menos cuando los varones salen en partidas de caza. Cada pocos meses la aldea completa se desplaza a otra parte de la selva donde haya más caza y más plantas que se puedan recolectar.

Alimento

Los ba-akas disponen de un profundo conocimiento de la selva que les asegura un suministro amplio y variado de comida durante todo el año. Son capaces de seguir rastros de animales y de localizar colmenas por el vuelo de las abejas para hallar miel, su alimento favorito. Cuando salen de caza, los varones se desplazan en silencio a través de la selva, empleando signos de las manos para comunicarse.

La dieta de los ba-akas incluye bamba (una especie de antilope), cerdos salvajes, búfalos, pescado, miel, ñame, nueces, bananas, setas, bayas y frutas. Las mujeres conocen los ciclos de floración y fructificación de las plantas que cosechan como alimento o para usos medicinales. Nada se desperdicia y la mayor parte de la comida se reparte con los vecinos.

Cuando los ba-akas prevén que van a permanecer en un campamento durante varios meses, algunos siembran pequeños campos de maíz y mandioca, un tipo de tubérculo que puede cocerse o moler para hacer pan. En ocasiones, intercambian con los granjeros locales aceite de palma, sal o ropas por carne o pescado.

Juegos

Los niños y niñas ba-akas aprenden cuantas habilidades necesitarán de adultos jugando y observando a sus mayores. Los chicos fabrican arcos y flechas pequeños para cazar pájaros, insectos y otras criaturas pequeñas alrededor del campamento, y practican el lanzamiento en un juego llamado ndaanga na songo, en el que disparan las lanzas sobre un tronco que rueda por el suelo.

Las niñas aprenden imitando a sus madres, recogiendo plantas para la comida y construyendo pequeñas cabañas en las que juegan. Invitan a los niños a unirse a ellas cuando salen bien y asan carne en pequeñas hogueras, fuera de las cabañas.

Niños y niñas también se disfrazan de Bolu, el espíritu del bosque, que es su amigo. Los chicos llaman a Bolu en la selva y le ofrecen vestidos hechos de hojas. Las chicas lo llaman en el campamento dando palmadas y con bellas canciones. Bolu da poder a los niños y niñas, ya que si él les pide algo los adultos deben obedecer.

Música

La música y el baile son importantes para los ba-akas, que creen que con música pueden hablar a los espíritus y animales de la selva. Antes de la caza, las mujeres entonan una hermosa canción llamada yelle. Creen que esto atraparà los espíritus de los animales que cazan. Las mujeres explican a los varones dónde encontrarlos. Después de una buena caza, agradecen la buena suerte con cantos y danzas para asegurar la abundancia de caza en el futuro.

Los instrumentos musicales se hacen con materiales hallados en la selva. Atando una liana entre los dos extremos de una rama larga y fina fabrican un arpa de una sola cuerda llamada guidal. Los ba-akas también hacen tambores con troncos huecos de árbol y pieles de animales.

Toma de decisiones

El pueblo ba-aka no cuenta con "jefes" o gobierno formal, pero existe un sistema claro de derechos respecto a los territorios donde viven y cazan. Cada

uno es responsable de sus propios actos, aunque se da mucha cooperación en la caza, la música, el baile y el cuidado de los niños y niñas. Las querellas y las disputas se zanján con el buen humor y el ritual o, simplemente, separándose. Dentro del conjunto del grupo, las mujeres tienen generalmente influencia, voz y respeto.

Los ancianos tienen el rango más alto: varones o mujeres, son en muchos aspectos los pilares del grupo. Son quienes actúan como árbitros en las disputas, recuerdan a los demás el modo de vida correcto entre los ba-akas, tienen mayor conocimiento de las rutas en la selva y dirigen los rituales y ceremonias.

Problemas

Las compañías madereras pretenden explotar el 90% de la selva ecuatorial donde vive Esimba. Los madereros construyen carreteras en la selva y los colonos les siguen.

Como efecto de esta actividad, los animales y aves se desplazan a las zonas más tranquilas de la selva y los ba-akas deben desplazarse también, para mantener una dieta equilibrada. Estas zonas más tranquilas son menos cada vez.

Anton y los chukchis (Siberia)

Anton es un niño chukchi de siete años. Los chukchi viven en el lejano noreste de Siberia y son pastores de renos seminómadas. Los inviernos son largos y terriblemente fríos, con temperaturas que pueden alcanzar los 70 grados bajo cero. Sólo unos pocos animales pueden sobrevivir aquí: renos, zorros árticos, osos, glotones y unas pocas especies de pájaros y peces.

El reno proporciona a los chukchis casi todo lo que necesitan para su supervivencia. En verano, Anton se viste con camisas de lana y chaquetas gruesas; en invierno, con ropa hecha de pieles de reno, que son más cálidas, y por encima una larga camisa impermeable de tripa de morsa. Cuando hace mucho frío, las mangas se cosen cerrándolas para que guarden el calor.

Vivienda

Anton vive en una uranga, hecha con postes de madera unidos por ataduras en la punta y cubierta con pieles de reno. El suelo se cubre con musgo y helechos. Las urangas están especialmente diseñadas de forma que puedan montarse y desmontarse con rapidez, conforme los renos se desplazan por la tundra. Los chukchis emplean trineos de madera, llamados narts, para cargar sus bienes. Cada uranga requiere 30 narts para transportarlo todo. A veces, los chukchis utilizan vitzahots (trineos con motor). Sin embargo, el combustible es caro y es difícil arreglar los motores cuando se estropean.

Anton vive con su madre y su padre, Vera y Vassa, y otras cinco personas dentro de una comunidad de diecinueve, que cuidan de unos 4.000 renos. En invierno, un pequeño fuego arde en la uranga día y

noche, manteniéndola caliente y con humo. Recoger leña puede llevar varias horas, dado que sólo crecen arbustos pequeños bajo el intenso frío.

Alimentos

Los chukchis casi siempre comen carne de reno guisada y también pan o gachas, y beben té. La lengua de reno es una exquisitez y los sesos y ojos se comen crudos... En octubre, cuando comienza el invierno, la comunidad lleva los renos al mercado de Amguema. Unos pocos renos se sacrifican y se intercambian por arroz, macarrones, patatas secas, té y combustible.

Los chukchis aprenden a conducir renos imitando a sus mayores. Los niños imitan la captura del reno haciendo un círculo con una persona en el centro, que corre como un reno intentando que no le cacen a lazo. Gana el que primero echa el lazo al "reno". Los lazos se hacen con piel de reno enrollada hasta formar una cuerda fuerte.

El festival del reno es el acontecimiento espiritual más importante del año para los chukchis. Dura varios días. El "Fuego Protector" se prende temprano la primera mañana, para ser arrojado más tarde a los renos como ofrenda. Los chukchis creen que el fuego dio vida al primer reno. Se cantan oraciones de agradecimiento al reno y a la tierra. Preparan una comida especial con estómago y tripas de reno, que ofrecen a la tierra. Por la tarde, se cantan canciones sobre los espíritus y la historia de los chukchis, con música de un tambor hecho de tripa de foca tensada sobre madera.

Al tercer día del festival, se hace un yogur especial para los niños y niñas, con leche de una hembra joven de reno. Las ubres de los renos son demasiado

pequeñas para ordeñarlas a mano, por lo que la leche se sorbe con la boca y después se escupe en bolsas hechas de estómago de reno. Las bolsas llenas se atan por las puntas y se cuecen en una olla grande con agua. Cuando están listas se abren sobre una bandeja de madera y el yogur se come con cuchara.

Toma de decisiones

Antes de la llegada de los soviéticos en 1930, los chukchis vivían en grupos familiares; pero desde 1957 fueron divididos en "brigadas", cada una de ellas bajo el mando de un "jefe de brigada", responsable del suministro de comida y combustible, y que asegura que los renos estén bien cuidados. Desde que son pequeños, se enseña a los niños y niñas a respetar a los renos.

Se pide consejo a los ancianos, que recuerdan a los demás la forma de vida correcta como chukchi, pero se anima a cada persona, niños y niñas incluidos, a tomar sus propias decisiones sobre su futuro. Cada uno es responsable de sus propias acciones, pero también existe una gran cooperación en el pastoreo y el traslado. Dentro del grupo, las mujeres dirigen los rituales y ceremonias y son, en general, respetadas e influyentes.

Problemas

Hasta 1930 los chukchis habían vivido en la tundra durante 3.000 años, prácticamente sin problemas. En 1937, geólogos soviéticos descubrieron estaño en las montañas al norte de Amguema y se construyó un pueblo minero (Iultin) y el puerto de Egvekinot. Para enlazar ambos, se construyó una carretera de 200 km., que partía en dos en territorio de los chukchis

Desde 1957 hasta recientemente, se obligaba a los progenitores chukchis por ley a enviar a sus hijos e hijas a escuelas rusas, pero ahora la decisión es suya y muchos los mantienen consigo en la tundra. En la escuela, se enseña a los chukchis a leer y escribir en ruso, no en su propio idioma, el chukotkiano.

Tras el colapso de la Unión Soviética y el deterioro de la economía, se fue permitiendo gradualmente a la población rusa volver a sus lugares de origen y se cerró la mina de Iultin. Muchos de los profesores rusos se han marchado y es posible que pronto deje de haber escuela en Amguema.

El futuro de los chukchis es incierto. Está en manos de los niños y niñas como Anton. Si eligen permanecer en Chukotka, ser pastores de renos y aprender de sus abuelos, entonces los chukchis continuarán su vida seminómada.

Actividades sugeridas

para cada sección del programa

- Los materiales del programa pretenden introducir a los escolares en la vida de un niño habitante de una comunidad indígena. Existen tres posibilidades: **Guiomar y Esimba, de la selva ecuatorial, y Anton, del Artico siberiano.** Recomendamos la lectura de las páginas de información de apoyo sobre cada niño antes de elegir cuál estudiar.
- Todos los materiales se pueden fotocopiar.

Direcciones de interés:

Survival,
Príncipe 12-3º,
28012 Madrid
Tel: 91 521 72 83
Fax: 91 523 14 20
email: info@survival.es
www.survival.es

Embajada de Brasil,

Fernando El Santo, 6
28010 Madrid
Teléf.: 91 700 46 52

Embajada del Congo,

Doctor Flemming, 45
28036 Madrid
Teléf.: 91 733 26 47

Embajada de Rusia,

Velázquez, 155
28002 Madrid
Teléf.: 91 562 97 12

Actividades preliminares

1. Todos diferentes, todos iguales.

OBJETIVO: Mostrar que todos somos diferentes y que estas diferencias son positivas.

Discutir con toda la clase semejanzas y diferencias en el color de los ojos, estatura, gustos y particularidades, habilidades, ropa, religiones de los distintos grupos, tomando como ejemplo a compañeros de clase, familia y amigos. Ampliar a personas a las que no conocemos, pero de las que hemos oído hablar o hemos visto.

2. ¿Quiénes son los pueblos indígenas?

OBJETIVO: Alentar a los escolares a pensar en el significado del término 'indígena'.

Pregunta a los alumnos qué saben sobre los pueblos indígenas. Pídeles que piensen términos asociados a los pueblos indígenas, como "tribu", "nativos", etc. Pregúntales por pueblos indígenas más conocidos, como los indios norteamericanos o los aborígenes australianos. ¿Qué significa "indígena"?

Mapamundi a todo color

El mapa del mundo está diseñado para desplegarse en la pared. Sin embargo, para algunas actividades puede ser preferible reducirlo a formato A4, para trabajar con un pueblo sólo.

3. ¿En qué parte del mundo?

OBJETIVO: Mostrar a los alumnos que hay muchos pueblos diferentes compartiendo el mundo en que vivimos.

Mirad el mapa del mundo. Pregunta a los alumnos los nombres de los países o ciudades que hayan visitado y su localización en el mapa. Lee a la clase un texto de una revista de viajes o turismo.

Pide a los alumnos que escriban sobre el lugar donde viven, al estilo de la revista de viajes. Anima a describir los aspectos interesantes de la zona en que viven y sobre las razones por las que alguien podría querer visitarla. Pídeles que imaginen cómo sería un viaje a la selva o al Ártico y que escriban una descripción de ese viaje.

4. Antes de encontrarnos con nuestro nuevo/a amigo/a

OBJETIVO: Estimular el sentido crítico ante las limitaciones de las fotografías.

Pide a los alumnos que lleven una fotografía suya. Por grupos, deben usar cartulinas para tapar distintas partes de la foto. Discutid las limitaciones de ver sólo una parte de la fotografía fuera de contexto. Id desplazando las cartulinas y comprobad cómo cambia nuestra percepción de la imagen.

Escoge un pueblo del mapa. Puede ser el último que se haya explicado u otro. Lee en voz alta el texto que acompaña a la fotografía. Pide a los alumnos que imaginen el contenido de la información de apoyo, o dibujen cómo imaginan la imagen completa.

Póster

El póster proporciona la primera introducción a la vida cotidiana del niño/a elegido/a. Las fotografías y el texto están organizados de forma que es posible ver el póster de manera global, o dividido bien en dos, bien en cuatro partes. Para un estudio en profundidad, cada fotografía puede aumentarse o fotocopiar. Te aconsejamos leer la información de apoyo sobre el pueblo, para tu mayor comodidad a la hora de responder a las preguntas de los alumnos/as.

5. Conocer a un nuevo/a amigo/a.

OBJETIVO: Aprender sobre un pueblo a través de los ojos de un niño, usando fotografías e información adicional.

Antes de presentar a Guiomar, Anton o Esimba, recuerda a los alumnos la actividad 1. A continuación, despliega la cara del póster con el retrato. Mirad la fotografía y describid la apariencia y emociones del niño/a.

Elige una de las fotografías al dorso y cubre el pie de foto. Formula a los alumnos la pregunta relacionada con la fotografía o elabora tú una. Recuerda la actividad 4: pide a los alumnos que describan detalladamente la fotografía. Muestra ahora los pies de foto y examina las diferencias entre las interpretaciones de la fotografía y la realidad.

Repite esto con las otras fotos, reconstruyendo cómo será la vida de cada pueblo. Pide a los alumnos que elijan una de las fotografías y que, usando una fotocopia, la recorten, la dispongan en una hoja de papel más grande y dibujen el escenario que rodea la foto.

6. Primer encuentro.

OBJETIVO: Imaginar la vida con Guiomar, Anton o Esimba.

Se trata de consolidar lo aprendido mediante la pregunta: "¿qué sabemos ya sobre Guiomar, Anton o Esimba?" Pide a los alumnos que imaginen que viajan a ver a su nuevo amigo. Redacta una lista con las preguntas que a ellos les gustaría hacerle. Divide la clase en dos: una mitad que desempeñe el papel del niño indígena y trate de responder a las preguntas que le planteen la otra mitad. Cambia los papeles. Puedes ampliar esta actividad creando una escenificación en la que uno de los alumnos se convierta en el niño/a indígena de una de las fotografías.

7. Redacción de una carta.

OBJETIVO: Incrementar la identificación con Guiomar, Anton o Esimba, contándoles más sobre nosotros.

Pide a los alumnos que respondan a todas las preguntas del póster. Escoge una actividad cotidiana en nuestras vidas para describirla a Guiomar, Anton o Esimba en una tarjeta postal. Pide a los alumnos que lean al resto de la clase sus postales en voz alta.

8. Vida en el hogar de una persona indígena.

OBJETIVO: Demostrar la idoneidad de la vivienda y estimular el empleo de un lenguaje positivo, por ejemplo, "casas" o "viviendas" en lugar de "chozas".

Despliega la fotografía que muestra la vivienda de los yanomamis, chukchis o ba-akas y describe la construcción de la vivienda

mediante el uso de la información de apoyo. Pide a los alumnos que se imaginen vivir en ella. Pide que escriban tres o cuatro cosas buenas de la vida en una casa indígena y describan las habilidades necesarias para construirla. Discutir por qué es adecuada o no la construcción de la casa.

Comentar los diferentes tipos de construcciones de nuestro país. ¿Qué ventajas y desventajas tiene vivir como nosotros?

Cartas

El niño que estamos tratando ha 'escrito' cuatro cartas ficticias por correo a los alumnos de la clase. Aunque los niños son reales, las cartas no (esto debe explicarse a los alumnos). Ofrecen relatos sobre situaciones de la vida real que afectan a sus familiares y amigos.

Las cartas están numeradas y siguen una secuencia: presentación del niño, su pueblo y su modo de vida, un problema que hay que resolver, el proceso de toma de decisiones y la solución.

Las cartas animan a los alumnos a comprometerse con la situación de la comunidad y a formarse una opinión por sí mismos. Se anima a los alumnos a ver el problema desde perspectivas distintas y, a través de las actividades, a simular un proceso de toma de decisiones.

9. Felicidad

OBJETIVO: Comprender que ser feliz es una necesidad básica y que puede conseguirse de maneras diferentes.

Recorre la clase preguntando qué hace feliz a

cada uno de los alumnos. Lee la carta nº 1. ¿Qué hace felices a Guiomar, Esimba o Anton? Pide a los alumnos que escriban una respuesta describiendo algo que les haga felices, dando contestación a las preguntas del final de las cartas e ilustrándolo con un dibujo.

10. Resolución de problemas.

OBJETIVO: Presentación del problema desde un enfoque indígena.

Lee la carta nº 2. Esimba, Guiomar o Anton se enfrentan a un problema. Habla con los alumnos de cómo se pueden sentir. Recorre la clase preguntando a los alumnos cuándo han tenido que hacer frente a un problema. Pide que describan el problema y cómo se sentían. Si alguno no quiere participar, pasa al siguiente. Pregunta a los alumnos cómo resolvieron el problema. ¿A quién pidieron ayuda? ¿Cómo se sintieron cuando se resolvió el problema? ¿Qué consejos quieren dar a Guiomar, Esimba o Anton?

11. Puntos de vista.

OBJETIVO: Alentar a los alumnos a proponer sus puntos de vista personales y sentirse seguros de sí mismos incluso cuando otros mantienen opiniones distintas.

Lee la carta nº 3. Explica el proceso de toma de decisiones en la comunidad. ¿Cuáles son las opiniones de los alumnos sobre lo que debe hacerse? Debe animarse a cada alumno a que exprese su propia opinión. Prolonga el debate para asegurarte de que los alumnos han comprendido el problema. Pide a los alumnos que nombren a las personas que toman parte

en la discusión. ¿Qué personaje les gustaría ser? ¿Por qué? ¿En qué otras situaciones han estado anteriormente los alumnos, en las que otros hayan mantenido opiniones distintas a las suyas?

12. Procesos de toma de decisiones.

OBJETIVO: Valorar la importancia de escuchar diferentes puntos de vista antes de tomar una decisión.

Relee la carta nº 3. Pide a los alumnos que representen en grupos pequeños la reunión del pueblo. Los alumnos asumirán el papel de una persona mencionada en la carta, se presentarán a sí mismos y darán su opinión al resto del grupo. La clase, en conjunto, pedirá a un representante de cada grupo que hable y explique cómo se ha tomado una decisión: ¿igual que en la carta? ¿han usado un proceso de toma de decisiones distinto al del pueblo?

Discutid otros procesos de toma de decisiones (por ejemplo, por votación, consenso, autoridad). ¿Se producen votaciones en clase? Escoge un tema que la clase pueda debatir y que genere distintos puntos de vista, por ejemplo, la decoración de la clase o las asignaturas preferidas. Pide a los alumnos que den su opinión y voten.

Visita una asociación de padres o vecinos, el Congreso o un parlamento local, como ejemplo de foros donde se toman decisiones.

13. Valorar nuestras habilidades.

OBJETIVO: Fomentar la autoestima y estimular una actitud positiva frente a las habilidades de los demás.

En grupos pequeños, pide a los alumnos que describan tres habilidades que poseen, por ejemplo, hablar otro idioma, cuidar de niños más pequeños, deportes, etc. ¿Pueden compartirlas con otros del grupo? Pide a los alumnos que escriban tres habilidades que tengan Guiomar, Anton o Esimba y de las que carezcan los alumnos. Por último, escribid tres habilidades que compartan los alumnos con Guiomar, Esimba o Anton.

14. Realizar un viaje

OBJETIVO: Alentar a los alumnos a profundizar en un aspecto de la vida indígena.

Escoge la carta que describe un viaje. Los alumnos deben imaginar que hacen el viaje también. Pídeles que escriban de nuevo la carta, añadiendo una mayor descripción de lo que ven, huelen y escuchan, y de lo que sienten. Pídeles que dibujen una ilustración de sí mismos en el viaje, donde aparezca un 'bocadillo' con lo que puedan estar pensando.

Actividades específicas

Guiomar

- Estudiad la hoja de actividades de Guiomar. Averiguad de cuántas formas diferentes usan los yanomamis las plantas de la selva. Debatid sobre el uso de las plantas medicinales para propósitos médicos. ¿Cuántos productos cotidianos se obtienen de las plantas? Por ejemplo, medicinas, cosméticos, papel... Investigad el uso de las plantas para fabricar medicamentos. Cultivad hierbas en la escuela. Descubrid los diferentes usos de las plantas, cuándo y cómo deben recolectarse, etc.
- Tras el visionado de los materiales audiovisuales sugeridos por Survival, discutid sobre los efectos de la minería de oro en la deforestación y contaminación de los ríos en la Amazonia. Considerad los efectos locales de la contaminación fluvial sobre la comunidad. Imaginad (y poned en práctica si es posible) formas de prevenir la contaminación de los ríos, del aire, etc.

Esimba

- Estudiad la hoja de actividades de Esimba. Aprended las señales manuales de caza que usan los ba-akas de caza. Formad pequeños "grupos de caza" en los que sólo utilicéis el idioma de signos para comunicaros, como en la película.
- Pide a los alumnos que inventen señales que puedan adoptar y utilizar para comunicarse con los demás en el aula. Debe alcanzarse un acuerdo entre todos los alumnos.

Anton

- Estudiad la hoja de actividades de Anton. Lee el mito de creación chukchi a toda la clase. ¿Qué otros mitos conocen los alumnos? ¿Cuántos mitos de creación conocen? Pide a los alumnos, individualmente, que cuenten cómo creen que los seres humanos fueron creados. ¿Por qué existen respuestas distintas a esta pregunta?
- Discutid qué se entiende por una forma de vida 'sostenible'. Organizad un sistema similar en la escuela para intercambio de bienes y servicios. Explica formas alternativas de comercio, como el trueque. Intentad ponerlas en práctica en la escuela.

Actividades finales

Ciudadanos globales activos

Tras el desarrollo del programa, los alumnos han de sentirse alentados a pensar en formas de colaborar en su comunidad local. He aquí algunas sugerencias:

- Crear un mural sobre el pueblo en la entrada principal de la escuela, usando el trabajo realizado en clase, información extraída de Internet y material ofrecido por Survival.
- Celebrar una asamblea en la que la clase escenifique ante otros grupos el problema que afecta a un pueblo indígena.
- Participar en las campañas de envío masivo de cartas de Survival, para lograr que los gobiernos y multinacionales respeten los derechos de los pueblos indígenas. Ponte en contacto con Survival si deseas información sobre nuestras últimas campañas.



Anton

la leyenda del Cuervo

Esta historia se cuenta a los niños y niñas chukchi para explicar cómo se creó el mundo en que viven. Intenta recordar otras narraciones que hayas oído sobre la creación y que expliquen cómo surgieron el mundo, los planetas, la gente y las naciones. Narraciones diferentes aportan diferentes clases de explicación: algunas son científicas, otras religiosas, o históricas. Observa cómo las narraciones que relatan la creación se diferencian según los pueblos de que proceden.

El cuervo y su esposa vivían juntos. Eran los primeros seres vivos. Se habían creado a sí mismos. Vivían en un sitio muy pequeño donde no había gente ni criatura viviente alguna: ni renos, ni morsas, ni ballenas, ni focas, ni peces. La mujer del cuervo decía que era triste vivir solos: “Esta vida es muy desagradable. Harías mejor en crear la Tierra.” Pero el cuervo dijo que no podía, así que finalmente ella dijo: “Bien, intentaré crear algunos compañeros para nosotros”.

La esposa del cuervo se fue a la cama. Al principio, tenía un cuerpo de cuervo como el de su marido, pero después le empezaron a salir manos y dedos, como los humanos, y pies con dedos como los de los humanos. Él estiró sus patas para verlas, pero seguían siendo patas de

cuervo, como las de antes. El cuerpo de su mujer ya era blanco y sin plumas, como los nuestros. El cuervo intentó cambiar su propio cuerpo. Tiró de sus plumas, pero no pasó nada. Miró otra vez a su mujer. Su vientre había crecido y dio a luz dos niños gemelos. Entonces, se despertó. La mujer del cuervo y los gemelos tenían cuerpos como los nuestros; sólo el cuervo mantenía su cuerpo de cuervo.

El cuervo dijo: “Ves? Has creado a los seres humanos, ahora debo intentar crear la Tierra”. Primero, visitó a los seres amables: la Aurora, el Ocaso y la Noche. Pero ninguno de ellos le aconsejó. Al final, llegó al lugar en que el cielo se une con la tierra. Vio una tienda llena de hombres desnudos que hacían mucho ruido y se apartó asustado. Uno de los hombres le preguntó quién era.

‘Soy el que se ha creado a sí mismo, y voy a ser el creador’, dijo, ‘¿Quiénes sois vosotros?’

Uno de ellos contestó: ‘Hemos sido creados del polvo que se levanta cuando la tierra roza con el cielo. Vamos a multiplicarnos hasta ser los padres de todos los pueblos de la Tierra. Pero la Tierra no existe. ¿Alguien podría crearla para nosotros?’

‘Lo intentaré’, dijo el cuervo, y levantó vuelo llevando consigo al hombre.

Del cuervo se desprendieron pequeñas motas de polvo mientras volaba. Cada mota se convirtió en tierra: las islas y los continentes. ‘Mira, ¿es suficiente?’, dijo el cuervo.

‘Todavía no’, dijeron sus acompañantes. ‘La tierra es demasiado llana y no hay agua’.

El cuervo lo volvió a intentar. Dejó caer gotas de agua. Las gotas se fueron convirtiendo en lagos, y un chorro de agua se transformó en río. Cayeron más motas de polvo y se convirtieron en montañas y colinas y apareció la Tierra.

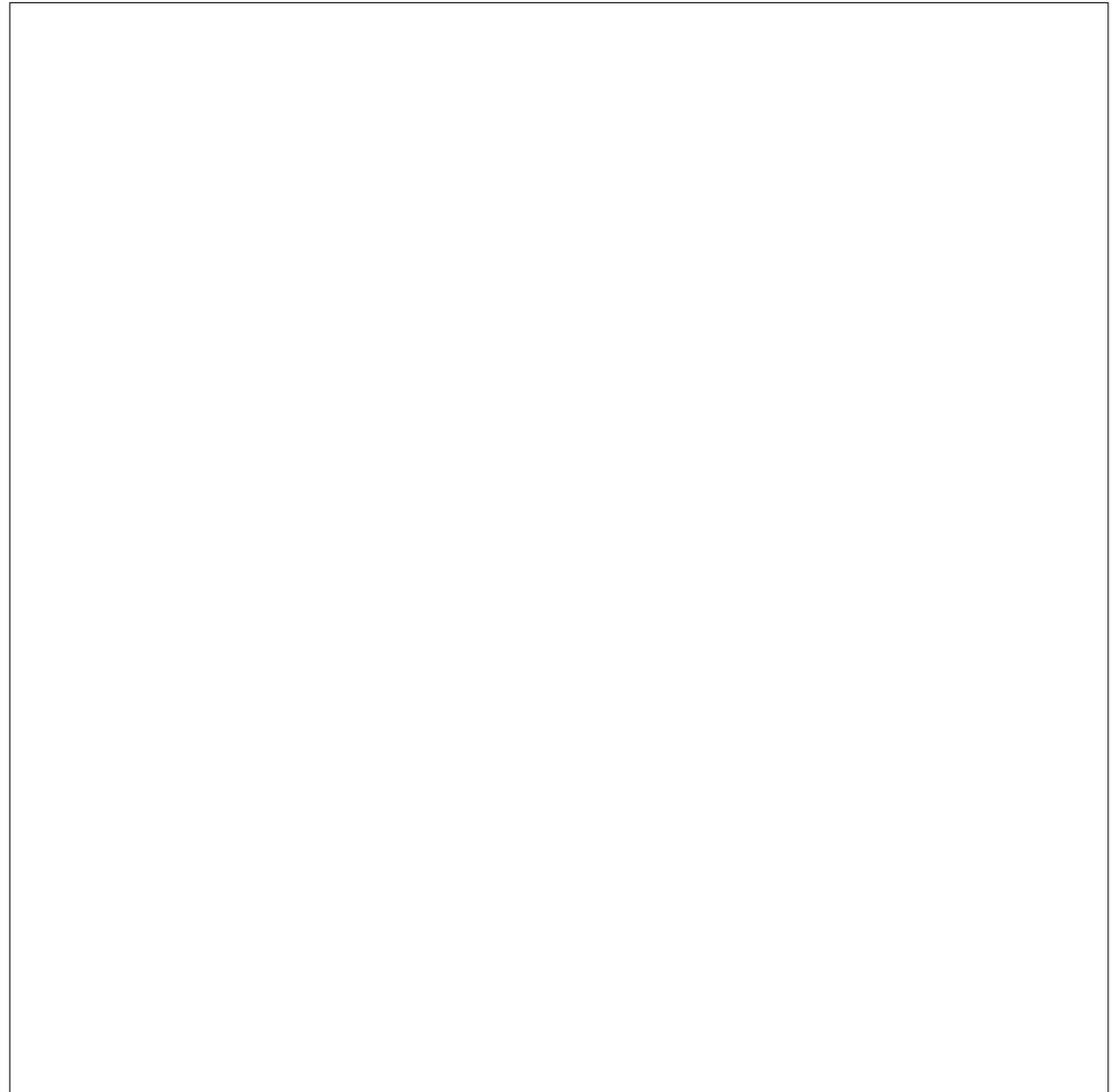
El cuervo entonces tomó madera de diferentes árboles y echó trocitos al agua. El río los arrastró al mar y los trozos de madera de pino se transformaron en morsas, los de roble, en focas, y otros, en osos polares, peces, cangrejos, renos, zorros, osos y todos los seres vivos de la tierra y el mar. El cuervo lo había creado todo. Entonces dijo: ‘Ya tenéis comida’.

Anton

Utiliza esta guía para buscar palabras de la lengua chukchi.

Amgüema	Nombre de una población cercana a Anton
Anton	Nombre de un niño chukchi
Chukchi	Nombre de una tribu que vive en Siberia
Chukotka	La provincia rusa donde vive Anton
Chukotkiano	El idioma de los chukchi
Costya	Nombre del amigo de Anton
nart	Trineo de madera tirado por renos
Slava	Nombre de un hombre chukchi
Yura	Nombre del amigo de Anton
uranga	Casa chukchi, hecha con pieles de reno montadas sobre postes

Usa este espacio para hacer un dibujo sobre la 'leyenda del Cuervo'.



Hola, soy Anton

Es estupendo poder escribirte. No sé lo lejos que estás, pero creo que mucho. Yo soy un chukchi. Vivo en Chukotka, al este de Siberia, y me encantaría ir a visitar tu país. Me encanta ir a otros lugares. Siempre estoy explorando sitios nuevos cuando trasladamos nuestra casa. Nos desplazamos mucho, porque seguimos a los renos adonde vayan.

Los últimos días han sido geniales y quería escribir para contártelos. Hemos estado celebrando la fiesta del reno. Es mi fiesta favorita porque me encuentro a todos mis amigos y podemos jugar juntos. Esta mañana mi papá me despertó muy temprano.

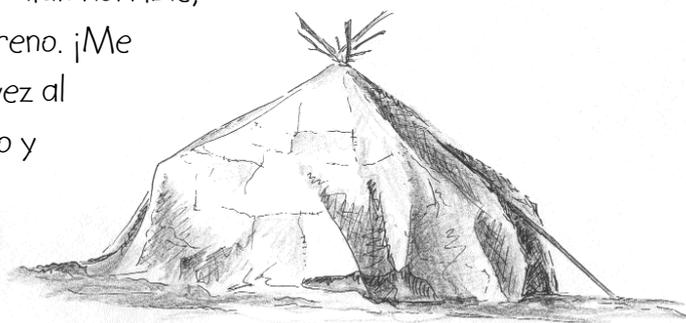
‘¡Yenga, Anton!’, dijo. ‘Vamos a buscar algún reno y un poco de leche’.

Yo estaba muy nervioso porque es el primer año que soy lo suficientemente mayor para ayudar a mi padre a reunir leche para la fiesta. Seguimos un camino y, cuando llegamos cerca de nuestros renos, me dijo: ‘¿Ves aquel reno de allí? ¿Puedes traérmelo?’.

El reno, una hembra, estaba un poco apartado del rebaño y yo estaba seguro de que podría agarrarlo. Todo lo que tenía que hacer era caminar en silencio hasta él, echarle el lazo por la cabeza y esperar que no echara a correr. He estado practicando con el lazo durante años y quería demostrar a mi padre lo bueno que soy con él. Lo eché al aire, muy alto, y la cuerda cayó alrededor del cuello de la joven hembra de reno.

‘¡Bien hecho, Anton!’, dijo mi padre. Me estaba sonriendo. ‘Ahora, ayúdame a traerla aquí y podremos ordeñarla. ¿Has traído las dos bolsas que te dio mamá?’

Saqué las bolsas del bolsillo de mi abrigo. Oían horrible, porque están hechas del estómago de un reno. ¡Me alegra no tener que usarlas más que una vez al año! Mi padre ordeñó a la hembra de reno y yo llené las bolsas de leche. Cuando estuvieron llenas, las cerramos por las puntas, volvimos a nuestra uranga y se





Komy

Anton (mi primera carta)

Kyda Brigada II

Amguema

Provincia de Chukotka

Rusia



las dimos a mamá. Mañana hará mucho yogur con la leche. No puedo esperar... ¡Me encanta el yogur!

Ahora tengo que acostarme, porque estoy cansado. Por favor, escíbeme y cuéntame si tenéis fiestas en tu país. ¿Cuál es tu comida favorita?

Tu amigo,

Anton

P.S. Mando algunos dibujos para que

puedas hacerte una idea mejor de cómo son ¡ las cosas por aquí.



Hola, ¿qué tal?

Llevo algunos días sin escribirte. Ayer fue el último día de la fiesta del reno. Por la noche, mi mamá invitó a todos mis amigos a nuestra uranga y nos dio yogur de leche de reno. Abrió las bolsas y nos comimos el yogur con nuestras cucharas. Estaba dulce y delicioso. Mamá nos habló de cómo era la fiesta cuando era joven. Había muchos más chukchi en los campamentos. Ahora algunos viven en ciudades. Al anochecer mis amigos y yo cantamos canciones y mamá se unió a nosotros tocando el tambor.

Esta mañana me levanté muy pronto. Aún estaba oscuro. Papá estaba cargando el tractor y el remolque con pieles de reno para llevarlas a Amguema.

'Sube, Anton, estamos a punto de salir', dijo, así que subí al remolque y me arrebujé en las pieles. Se estaba caliente y a gusto y enseguida me quedé dormido. Cuando me desperté, mi papá me estaba moviendo. 'Ya hemos llegado', dijo. 'Vamos a ver a Slava. Nos ayudará a vender las pieles de reno'. Me gusta Slava. Me da caramelos. Suele vivir con nosotros en el campamento.

Caminamos hasta la oficina de Slava. Estaba un poco asustado, por toda aquella gente y los grandes edificios. No quería que papá supiera que estaba asustado pero él me tomó de la mano con firmeza para que no me perdiera. Cuando llegamos, Slava estaba hablando con un hombre ruso. Supe que era ruso porque era más alto que Slava y que mi papá, y su piel era más clara. Slava y él se reían. De pronto, Slava me vio.

'¡Vaya, Anton, cuánto has crecido! Ya casi debes tener edad de ir a la escuela. ¿Empezarás pronto?'

No sabía qué decir y me callé. Entonces, papá dijo: 'Todavía no sabemos. ¿No es así, Anton? Tenemos que hablar de eso y debes decidir si quieres ir. Yo creo que te gustaría. ¿Te gustó la escuela, Slava?'

'Sí', dijo. 'Es divertido aprender ruso y hacer muchos amigos nuevos.'

Era la primera vez que pensaba en ir a la escuela. Creo que me gustaría, pero que echaría de menos ver a los renos todos los días. Papá dijo que hablaríamos pronto de ello.



Komy

Anton (mi segunda carta)

Kyda Brigada II

Amguema

Provincia de Chukotka

Rusia



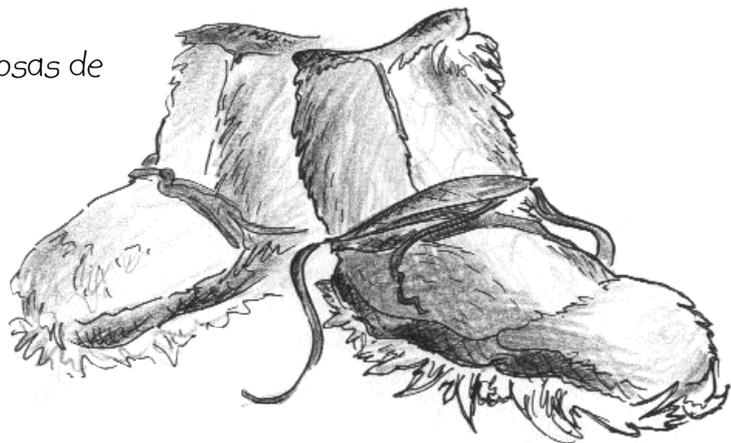
Si quiero ir es elección mía. Ha sido un día largo y estoy medio dormido. Espero soñar con la escuela.

Por favor, escíbeme y cuéntame cosas de la ciudad donde vivas.

¿También viven rusos allí?

Tu amigo,

Anton



¡Hola!

Cuando me levanté esta mañana, mamá estaba haciendo té. Mi padre y mi abuela también estaban allí. Hablaban de mí, por lo que permanecí en silencio, con los ojos cerrados. Estaba caliente y cómodo en mi cama, bajo mi gran manta de piel de reno.

'Ayer Anton y yo estuvimos hablando sobre su ingreso en la escuela', dijo papá. 'Creo que para él sería bueno ir'.

Entonces mamá dijo: 'Yo no estoy segura de que quiera ir. Debemos dejar que Anton decida. Podría preferir quedarse aquí y hacerse pastor, como tú'.

Entonces mi abuela le dijo a mi papá: 'Fíjate bien, te gustaría que Anton fuera a la escuela, pero, ¿qué sentido tiene? No hay futuro en las ciudades. Todos están yéndose de Amguema porque no hay trabajo. Las tiendas y las oficinas están cerrando. Incluso Slava podría decidir volver al campamento.'

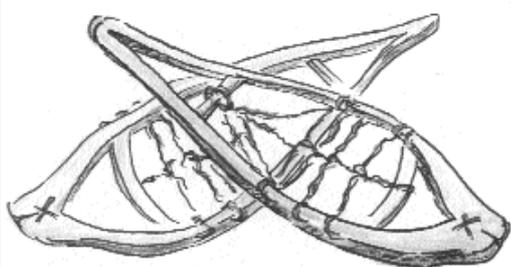
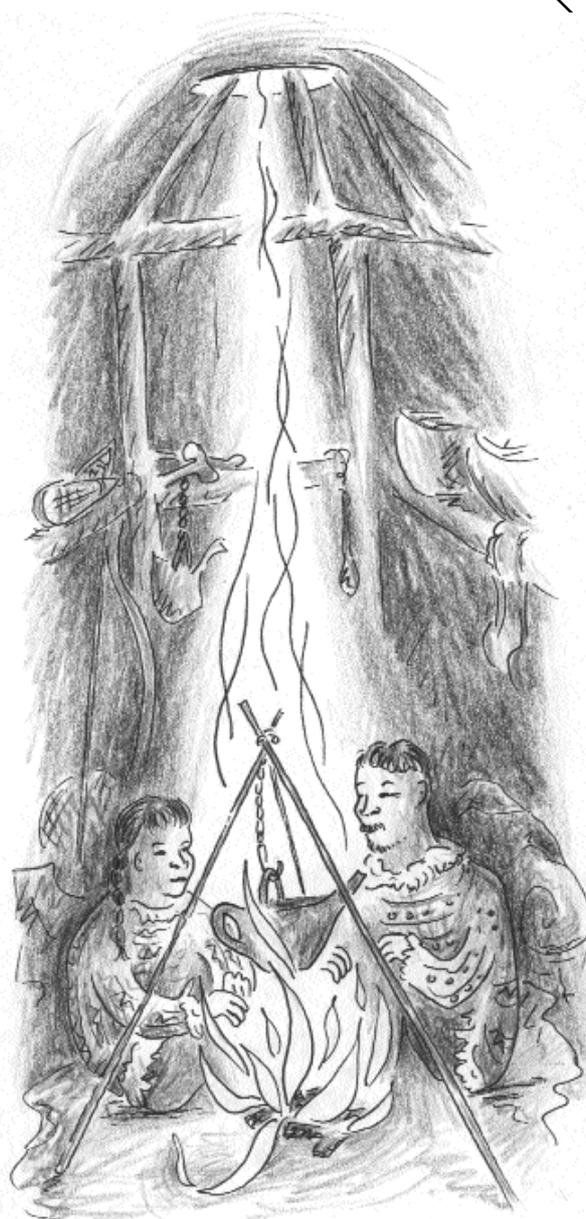
'Lo sé', dijo papá, 'pero me gustaría que aprendiera cómo viven otras personas en Rusia.'

Entonces mamá dijo: 'Vamos a despertar a Anton y a preguntarle. Anton, ¿estás despierto? ¿has dormido bien?'

'Hola, mamá. He soñado que iba a la escuela por primera vez. Estaba asustado, porque había muchas personas desconocidas.'

'No te preocupes', dijo mamá. 'Tus amigos, Ura y Costya, ya van a la escuela y enseguida harás nuevos amigos'.

Quédate aquí conmigo, Anton', dijo mi abuela. 'Te echaré de menos si te vas. Si te quedas aquí te





Komy

Anton (mi tercera carta)

kyda Brigada II

Amguema

Provincia de Chukotka

Rusia



enseñaré a escribir en nuestro idioma, el chukotkiano.'

Unas veces pienso que me gustaría ir a la escuela y otras que prefiero quedarme en casa. Si fuera a la escuela tendría que quedarme allí y sólo vería a mi mamá y mi papá en vacaciones. No sé qué hacer. ¿Qué crees tú?

Por favor, escíbeme y cuéntame cómo fue tu primer día en la escuela. ¿Tienes que vivir lejos de casa para ir a clase? ¿Cuáles son tus asignaturas favoritas?

Tu amigo,

Anton

¡Hola otra vez!

No te escribo desde hace años. He estado muy ocupado. Comencé a ir a la escuela hace unas semanas. Mamá y papá vinieron conmigo el primer día. Mi madre lloró cuando se iba y yo también lloré un poco. Entonces, papá me dio un par de botas nuevas. ¡Son estupendas! Son muy bonitas y mantienen los pies calientes.

Ura y Costya también han venido a la escuela. Los tres trajimos nuestros lazos de casa. Mi juego favorito es imitar a un reno y que Ura y Costya intenten cazarme a lazo. Corro alrededor del patio de juegos y tratan de echarme el lazo por encima de la cabeza. A veces me capturan, pero yo corro muy rápido. A la maestra no le gusta que corramos tan rápido, así que sólo podemos jugar cuando no está mirando. Dice que cuando era pequeña no tenía lazo, porque en su familia no eran pastores de renos, como en la mía.



Ahora tengo muchos amigos nuevos. Uno de ellos es muy desobediente. Habla siempre cuando la maestra está intentando explicar. La semana pasada tuvimos clase de Historia. Aprendimos cosas de los rusos y los chukchi. Quiero preguntar a la maestra cosas de tu país. Mi maestra nunca ha estado en España pero podemos ver fotografías en los libros. Vuestras ciudades parecen muy grandes.

Creo que papá tenía razón. Está bien aprender cosas nuevas. Pero creo que la abuela



Komy

Anton (mi cuarta carta)

kyda Brigada II

Amguema

Provincia de Chukotka

Rusia



tenía razón también. Le pediré que me enseñe chukotkiano. Estoy deseando que lleguen las vacaciones, para ayudar a papá. Espero poder practicar con el lazo y cazar renos para él.

Pronto llegará el momento de ir a casa, con mis padres. Lo estoy deseando. Ojalá mamá prepare costillas de reno para cenar. Es mi comida favorita.

Adiós,

Anton

Esimba

Señales de caza Ba-aka

Cuando los hombres ba-aka salen de caza se mueven en silencio por la selva, para que los animales no puedan oírlos. Hacen señales con las manos para comunicarse lo que hay a su alrededor.

En estas fotos, Sandyima, uno de los mejores cazadores del poblado de Esimba, nos muestra las señales que usa cuando caza.

1. ¿Puedes imaginar qué palabra se corresponde con cada señal?

- | | |
|---------------------------------|----------|
| PEZ | GORILA |
| LEOPARDO | MIEL |
| DUIKER
(un pequeño antílope) | ELEFANTE |

2. ¿Cómo harías la señal para 'gorila'?

3. ¿Puedes recordar alguna señal que utilices todos los días?



ebobo



embongo



njoku



boi



swii



bemba

SOLUCIONES: 1) gorila 2) leopardo 3) elefante 4) miel 5) pescado 6) duiker

Esimba

Usa esta guía para buscar palabras de la lengua ba-aka

Ba-aka	Nombre de una tribu de 'pigmeos
bemba	Un tipo de antílope pequeño que vive en lo más espeso de la selva
boi	Miel
ebobo	Gorila
embongo	Leopardo
Esimba	Nombre de un niño ba-aka
Gaito	Nombre del amigo de Esimba
guídal	Una lira de una sola cuerda
Mikole	Nombre del amigo de Esimba
mongulu	Casa ba-aka, hecha con liana y grandes hojas
enyoku	Elefante
'pigmeo'	Nombre dado a un grupo de pueblos del África central
swii	Pez

Dibuja una mongulu y uno de los animales que viven en la selva



¿Qué tal?

Hola, me llamo Esimba. Me gusta poder escribirte. Me imagino que estás muy lejos de aquí. Yo vivo en un país llamado Congo, en África. Me encantaría ir a visitar el tuyo. Me encanta ir a otros lugares. Siempre estoy explorando sitios nuevos en la selva, junto a mi amigo Mikole.



Mikole es un poco menor que yo. No le gustan las serpientes de la selva, ni los gorilas. Les tiene miedo. A mí no me da miedo nada.

Otro de mis amigos se llama Gaito. Es un poco mayor que yo. Juega muy bien al gidal. A veces va de caza con los hombres. Yo estoy deseando hacerlo también.

Hoy ha sido un buen día. Mikole, Gaito y yo hemos ido a cazar grillos. Es muy difícil, porque los grillos están siempre dando saltos. Intentamos acertarles con arco y flechas. Hay que ser muy silenciosos, porque cuando nos oyen se escapan a saltos.

Tenemos muchos otros juegos en la selva. Uno se juega con un arbolito. Lo doblamos y nos subimos a las ramas. Contamos: uno..., dos... ¡tres! y nos bajamos todos a la vez. Mikole fue el último en bajarse y salió despedido, porque cuando el árbol se estiró, lo lanzó por los aires. Gaito y yo nos reímos mucho, pero el pobre Mikole se hizo daño en una pierna cuando cayó al suelo. Mi papá se enfadó conmigo. Dijo que debía cuidar de Mikole porque es menor que yo. Sólo estábamos jugando... estoy seguro de que mi papá solía jugar con sus amigos y meterse en líos cuando era joven. Seguro que en el fondo querría unirse a nuestros juegos.

¿Sabes una cosa...? Mi papá me ha dicho que la semana que viene podré ir de caza con él. Nunca he cazado antes. Será estupendo. Iremos a lo profundo de la selva a por



Ouvrir ici

Ouvrir ici

PAR AVION



Four horizontal lines for recipient address

Nom et adresse de l'expéditeur

Esimba (mi primera carta)

Aldea de INDONGO

CERCA DE IMPFONDO

CONGO



bemba. Me pregunto qué encontraremos.

Escríbeme, por favor, y cuéntame a qué juegas con tus amigos. ¿Cazas grillos como yo?
¿Qué instrumentos musicales tocas?

Hasta luego,

Esimba

P.S. Te mando algunos dibujos para que puedas hacerte una idea mejor de cómo son las cosas por aquí.



¡Hola!

Hoy he ido a cazar con mi papá por primera vez. ¡Ha sido estupendo! Por la mañana, tomó su arco y sus flechas, me llamó y nos adentramos en la selva. Yo corría detrás de él cantando feliz. De pronto, se detuvo y se volvió. Me miró muy serio y me dijo: 'Esimba, si vienes hoy conmigo de caza, debes permanecer en silencio. Si haces ruido, los animales nos oirán. Debes fijarte atentamente en todo lo que yo hago. Hoy aprenderás cómo ser un gran cazador'.

Entonces comenzó a caminar nuevamente. Lo seguí, a partir de ese momento más callado. Mi papá es un gran cazador. De mayor quiero ser como él. Camina muy silencioso por la selva. Sabe dónde están los animales y nunca se pierde. Dispara muy bien su arco.

De repente, vimos un hombre que mi papá no conocía. No era de nuestro pueblo y parecía diferente de nosotros, era más alto. Lo seguimos en silencio durante un rato y no nos oyó. Hacía mucho ruido. Se alejó caminando y mi padre parecía triste.

'Es un maderero,' dijo. 'Eso no es bueno'.

'¿Qué es un maderero, papá?', pregunté.

'Los madereros talan los árboles y cazan animales en la selva', contestó.

'Pero nosotros también cazamos animales', dije.

'Eso es cierto, Esimba, pero sólo tomamos lo que necesitamos. Sólo cazamos lo suficiente para comer. Irás aprendiendo estas cosas según crezcas. Cazamos en muchos sitios distintos, de manera que los animales no se extingan. Los madereros derriban muchos árboles y los pájaros



Ouvrir ici

Ouvrir ici

PAR AVION



Nom et adresse de l'expéditeur

Esimba (mi segunda carta)

ALDEA DE INDONGO

CERCA DE IMPFONDO

CONGO



y animales no tienen dónde ocultarse. Los madereros cazan también muchos animales para vender su carne. Vamos', continuó, 'volvemos a casa. Tengo que decírselo a todos en el pueblo'.

Mi papá no dijo nada más en el regreso a casa. Yo no entendía nada. Pensaba que era estupendo. Nunca antes había visto a nadie que no fuera ba-aka. Escríbeme, por favor. ¿Hay madereros en tu país? ¿Qué te enseña tu papá? ¿Qué serás cuando seas mayor?

Tu amigo,

Esimba

Hola,

Esta noche todos en el pueblo nos sentamos juntos para mantener una reunión. Mi papá les habló del hombre que vimos mientras cazábamos en la selva. Mi tío habló primero. Dijo:

'Esta gente llega a la selva y corta los árboles. Hay muchos de ellos. Cazan animales para venderlos y matan demasiados.'

'Sí, pero, ¿qué podemos hacer?', preguntó mi papá.

'Debemos ahuyentarlos', dijo Gaito. 'Podemos asustarlos. Nunca podrán vernos. Podemos ahuyentarlos y la selva estará a salvo.'

Entonces mi tía dijo: 'Pero puede haber heridos. No quiero que luchemos con nadie.'

'Entonces, ¿qué podemos hacer?', dijo mi padre.

'No hay problema', dijo mi tía. 'Podemos desplazar el poblado. La selva es muy grande... si nos vamos a una zona más profunda de la selva, esos madereros no volverán a molestarnos.'

Todavía están hablando. Yo me he ido de la reunión para escribirte. Hablarán hasta bien entrada la noche. Estoy preocupado, porque Gaito me ha dicho que ahora hay muchos madereros cerca de nosotros, en la selva. No sé qué tendríamos que hacer. Puede que mañana levantemos el campamento y nos vayamos a otra parte de la selva. Este lugar me gusta y no quiero irme.

Por favor, escíbeme. ¿Qué crees que debemos hacer? ¿Qué tendrían que hacer los madereros?

Tu amigo,

Esimba

Ouvrir ici

Ouvrir ici

PAR AVION



Four horizontal lines for the recipient's address.

Nom et adresse de l'expéditeur

Esimba (mi tercera carta)

ALDEA DE INDONGO

CERCA DE IMPFONDO

CONGO



PAR AVION



¡Hola otra vez!

Ha pasado mucho tiempo desde la última vez que te escribí. Ahora estamos en una zona diferente de la selva. He estado muy ocupado porque decidimos trasladar el campamento. Todo el pueblo caminó durante días desde el lugar anterior. Cuando nos paramos, hicimos un claro en la selva. Ayudé a mi papá cortando algunas lianas para nuestra nueva casa. Mi mamá hizo el armazón y lo cubrió con grandes hojas que había tomado de la selva. Mi mamá nos hace buenas casas. Nunca les entra la lluvia.

Me entristece que hayamos tenido que dejar el viejo campamento, pero creo que éste me gustará. Hay grandes árboles y también elefantes cerca. No hay extraños. Ahora están muy lejos. Podré explorar zonas nuevas de la selva con Gaito y Mikole.

Hoy hemos ido a buscar boi. Vi algunas abejas y las seguí hasta su colmena en un gran árbol. Es verdaderamente difícil conseguir boi. Yo todavía no puedo hacerlo, pero Gaito es más fuerte, así que trepó y se hizo con un poco de boi. Las abejas zumbaban alrededor de su cabeza, pero usó humo para mantenerlas a distancia. Dice que las abejas sólo te pican si estás asustado.

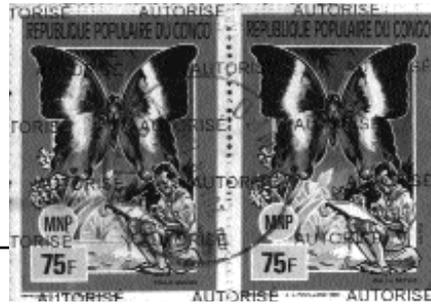
Llevamos ya unos días en nuestro nuevo hogar. Mi papá me lleva mucho de caza. Mañana saldremos a buscar bembas. Si cazamos alguno quiero llevarlo yo a casa. Papá todavía no me deja cazar por mi cuenta. Estoy



Ouvrir ici

Ouvrir ici

PAR AVION



Nom et adresse de l'expéditeur

Esimba (mi cuarta carta)

entregar al hombre de la canoa

CERCA DE IMPFONDO

CONGO



PAR AVION

aprendiendo mucho de él. Me cuenta cosas sobre la forma de encontrar a los animales, pero es secreto, así que no puedo contarte qué cosas son. Voy a ser el mejor cazador del pueblo cuando sea mayor.

¿Cada cuánto tiempo trasladáis vuestra casa? ¿Cuánto os lleva construir una nueva?
¿Hay bamba en tu país? ¿Has visto uno alguna vez?

Tu amigo,

Esimba

Guiomar Vivir de las riquezas de la selva

Los yanomami cuentan con muchas maneras de usar las plantas que recolectan en la selva. En estas ilustraciones, la comunidad de Guiomar nos muestra cómo usar distintas plantas esenciales para la vida de los yanomami.

1. Busca las parejas. ¿Puedes emparejar cada planta con su uso?

PLANTAS	USOS
algodón	olla
calabaza	hamaca
hoja de banano	flechas
tronco de árbol	sopa
hojas aromáticas	paraguas
caña de azúcar	adorno
durazno	taza



¿Cuántas cosas puedes ver hechas por los yanomami con plantas, flores y árboles de la selva?



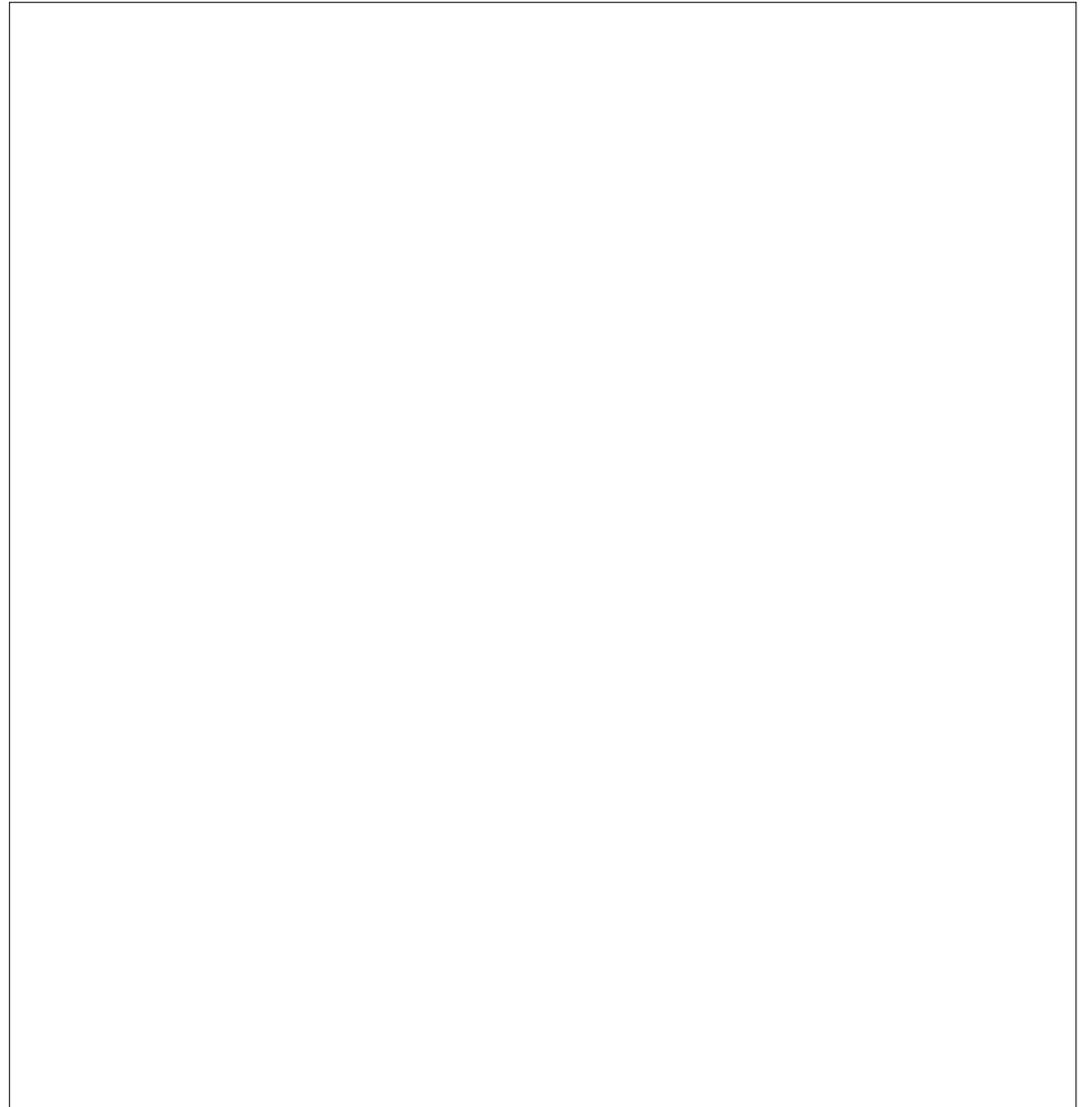
Soluciones: algodón/hamaca; calabaza/taza; hoja de banano/paraguas; tronco de árbol/olla; hojas aromáticas/adorno; caña de azúcar/flechas; durazno/sopa

Guiomar

Usa esta guía para buscar palabras de la lengua yanomami

genipapo	Clase de árbol. Su fruta da un tinte negro azabache
Guiomar	Nombre de una niña yanomami
Haraldo	Nombre del hermano de Guiomar
Marta	Nombre de la amiga de Guioma.
Toototobi	El nombre de una aldea yanomami cercana
urucu	Clase de arbusto. Su semilla da un tinte rojo vivo.
yano	Casa yanomami, construida en forma de círculo
Yanomami	El nombre de un pueblo amerindio que vive en la selva del Amazonas
Yarima	Nombre del mono mascota de Guiomar

Haz un dibujo de Guiomar y su monito mascota, Yarima.



Querida amiga o amigo,

¿Cómo estás? Yo estoy muy contenta de escribirte. Estoy aprendiendo a escribir en la escuela y nuestro profesor nos habla de otros países. Creo que España debe de estar muy lejos de aquí, pero pienso que esta carta de buena voluntad volará rápido hasta ti. Yo soy una indígena yanomami.

Hoy tuvimos un día muy emocionante en nuestro yano y he estado esperando hasta poder contártelo. Por la mañana las demás chicas y yo fuimos al río a lavar. Aquello es muy bonito. El río corre, cantando una alegre canción. No sé adónde va, pero corre siempre rápido. Los loros nos hablan desde los árboles, gritando 'argh-aargh', y los monos se les unen. Es ruidoso, pero también divertido.

De pronto, mi amiga Marta corrió hacia mí. '¡Guiomar, Guiomar, por fin te encontré! ¡Te he estado buscando por todas partes!' Jadeaba tanto que apenas podía hablar.

'Marta, ¿qué es tan urgente? ¿Algo va mal?'

'¿No te acuerdas? Va a haber una gran fiesta en el yano para todo el pueblo, para celebrar la buena cosecha de durazno. Nuestros amigos del yano de Toototobi también vienen. Habrá fiesta, canciones y bailes. Vamos, están a punto de empezar.'

Estábamos muy nerviosas porque a las dos nos encantan las fiestas. Nos preparamos, usando tintes de plantas de la selva para pintarnos la cara y el cuerpo. Marta y yo recogimos algunas semillas de urucu del huerto de mi mamá. Después nos hicimos con fruta del árbol del genipapo. Yo exprimí la fruta y Marta machacó las semillas. Un jugo negro como el azabache salió de mi fruta y las semillas de Marta tomaron un color rojo brillante.

Pinté algunos motivos en las mejillas y brazos de Marta. Estaba muy guapa. Después, me pintó ella a mí. Mi mamá nos dio algunas plumas de loro amarillas para las orejas. Estábamos listas para la fiesta. Nuestros amigos llegaron y bailamos con ellos toda la tarde. Incluso mi monito, Yarima, bailó y todos se rieron.



Abrir aqui

Abrir aqui

VIA AÉREA



Remetente

Guiomar (mi primera carta)

Endereço Watoriki

Río Demini

Estado de Amazonas

Brasil



Ya es muy tarde. Marta todavía está bailando, pero yo estoy demasiado cansada. Quería escribirte y contarte este precioso día.

Escríbeme y cuéntame algo sobre tus fiestas. ¿También os pintáis la cara? Tengo que irme a dormir.

Buenas noches.

Guiomar.



Querida amiga o amigo,

Espero que te encuentres bien y que mi última carta te llegara sin problemas. Hoy estoy muy preocupada por mi mamá. Deja que te cuente lo que ha sucedido: hace unos días, mi familia dejó el yano para buscar nuez del Brasil. Mi mamá había oído que había una gran cantidad a unos dos días de marcha desde el yano. Es mi fruta favorita y acampar en la selva resulta divertido.

Hoy por la mañana, mi papá se fue a la selva a cazar pecaríes. Yo ayudaba a mi madre a recolectar duraznos. Los cortamos del árbol con un machete. Estábamos contentas, porque papá había visto una colmena cerca del campamento y había ido a hacerse con algo de miel. Al final del día, teníamos llenas nuestras cestas. Estábamos deseando encontrar la miel, pero mamá parecía cansada.

'Mamá, ¿te encuentras bien?', pregunté.

'No sé. Creo que necesito descansar un poco.' Se sentó junto a un árbol y entonces... se durmió.

'Mamá, despierta', grité. La sacudí pero no se movió, así que volví corriendo al campamento, llorando. Intenté no llorar pero no pude evitarlo. Mi papá estaba en el campamento preparando sus flechas para la caza del día siguiente. Le conté lo que le había ocurrido a mamá y corrió adonde estaba tumbada. No se había movido, mi papá la tomó en brazos y la llevó al campamento.



La colocamos en una hamaca y tratamos de darle algo de agua con miel. Mi papá está muy triste. Dice que está muy enferma y que tiene un mal llamado gripe, que a veces traen los buscadores de oro a la selva. Dice que la gente muere a veces de gripe. Mi mamá necesita medicinas pero en el campamento no tenemos. Mi papá ha vuelto al yano a por medicinas. Es un largo camino y estará lejos durante unos días.

Mi tía y mi tío están aquí y me ayudan a cuidar a mamá. Esperó que papá vuelva

Abrir aqui

Abrir aqui

VIA AÉREA



Remetente

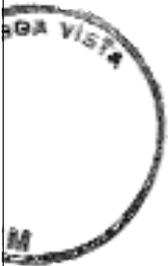
Guiomar (mi segunda carta)

Endereço Watoriki

Río Demini

Estado de Amazonas

Brasil



rápidamente. Quiero que mamá esté mejor pronto.

¿Hay gripe en España? ¿Has estado alguna vez tan triste como yo lo estoy? Escríbeme y cuéntamelo.

Buenas noches, querida amiga o amigo.

Con cariño,

Guiomar



Querida amiga o amigo,

Ha pasado mucho tiempo desde que te escribí. Hemos permanecido en el campamento de la selva hasta que mamá estuvo suficientemente bien para volver a casa. Ahora estamos todos juntos en el yano. Ya estoy contenta, porque mamá está mucho mejor.

Esta mañana, mi mamá me dijo: 'Guiomar, ¿nos tomamos la miel?' Estaba sonriendo. Creo que la miel debe de ser buena para los enfermos. Estoy muy contenta de que esté mejor.

Quería escribir para contarte la reunión que tuvimos hoy. Todo el pueblo se sentó para hablar de la enfermedad que mi mamá pasó. Otras personas del yano han estado enfermas también. Mi tío dijo: 'Otra comunidad sufrió esta enfermedad el año pasado. Los mineros que buscan oro en los ríos nos la traen. Le llaman "gripe"'.
 Entonces, mi hermano Haraldo propuso: 'Deberíamos ahuyentar a esos buscadores de oro. Tenemos arcos y flechas. ¿Por qué no los usamos?'

'Algunos podrían resultar heridos. No queremos luchar contra nadie', respondió una de mis tías.



Entonces, Marta añadió: 'Deberíamos escondernos en la selva y así nadie nos encontrará y nadie más enfermará de gripe.'

'Debemos permanecer aquí', replicó mi padre. 'Ésta es nuestra casa. Siempre hemos vivido en esta selva. Tenemos nuestro yano y nuestros huertos. Éste es buen sitio para vivir.'

La reunión duró mucho tiempo. Todos se unieron

Abrir aqui

Abrir aqui

VIA AÉREA





Remetente

Guiomar (mi tercera carta)

Endereço Watoriki

Río Demini

Estado de Amazonas

Brasil

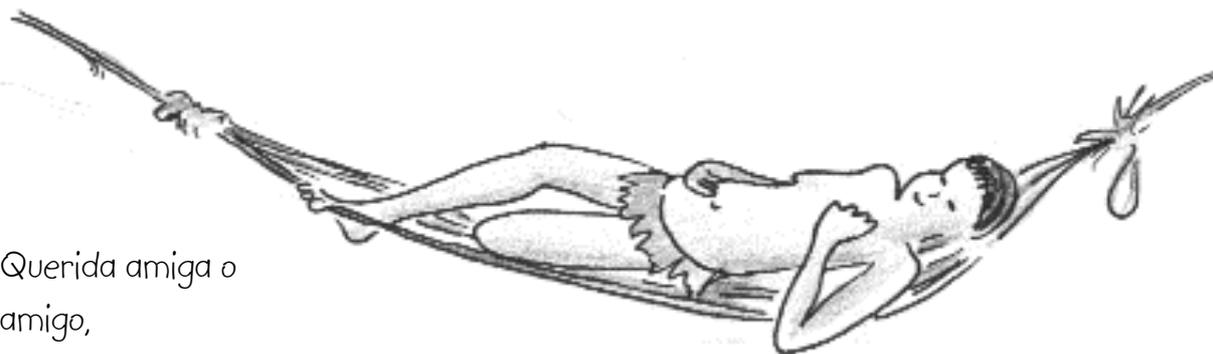
a ella. Yo estaba de acuerdo con lo que dijo mi papá. También a mí me gusta vivir aquí, pero me gustaría que los mineros de oro se fueran. Ahora tengo que dejar de escribir e irme a dormir.

Por favor, escíbeme pronto. ¿Tú cuidas también de tu madre cuando está enferma?
¿Qué piensas que deberíamos hacer respecto a los mineros de oro?

Buenas noches.

Con cariño,

Guiomar



Querida amiga o
amigo,

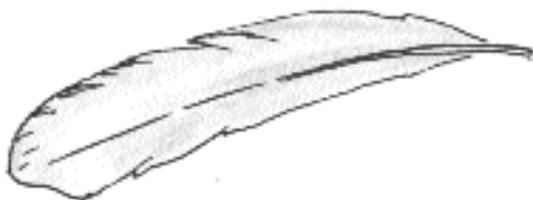
Espero que hayas recibido mis cartas. Estoy escribiéndote sentada en nuestra escuela del yano. Marta está también aquí y estamos aprendiendo las plantas de la selva. Hay muchas plantas que podemos usar. Cuando estamos en el huerto, mi mamá me enseña qué plantas pueden comerse y las que son peligrosas. Hoy nuestra maestra nos enseña algunas que sirven para curar y otras con las que se hace veneno. A veces los hombres usan veneno cuando van de caza, lo ponen en la punta de las flechas.

También estamos aprendiendo los nombres de las plantas. Las escribimos en nuestro idioma yanomami. Me gusta leer en yanomami. Mi mamá y yo estamos aprendiendo a escribir los nombres de las plantas en yanomami. Mi profesora dice que puede enseñarme el idioma que hablan los buscadores de oro, que se llama portugués. Cuando haya aprendido su idioma, les escribiré y les contaré lo que hicieron a mi mamá. Me preocupa que los mineros vuelvan y nos enfermen.



Hoy, mi madre me dijo que me enseñaría a tejer mi hamaca. Podemos utilizar el algodón que crece en nuestro huerto. Quiero que mi hamaca sea roja, así que usaré algunas semillas de urucu para teñir el algodón. Mamá dice que requiere mucho tiempo, pero no me importa. Me gusta ayudarla.

Me pregunto si estás aprendiendo algún idioma extranjero, como yo. ¿Qué cultivas en tu huerto?



Con cariño,

Guiomar

Abrir aqui

Abrir aqui

VIA AÉREA



Remetente

Guiomar (mi cuarta carta)

Endereço Watoriki

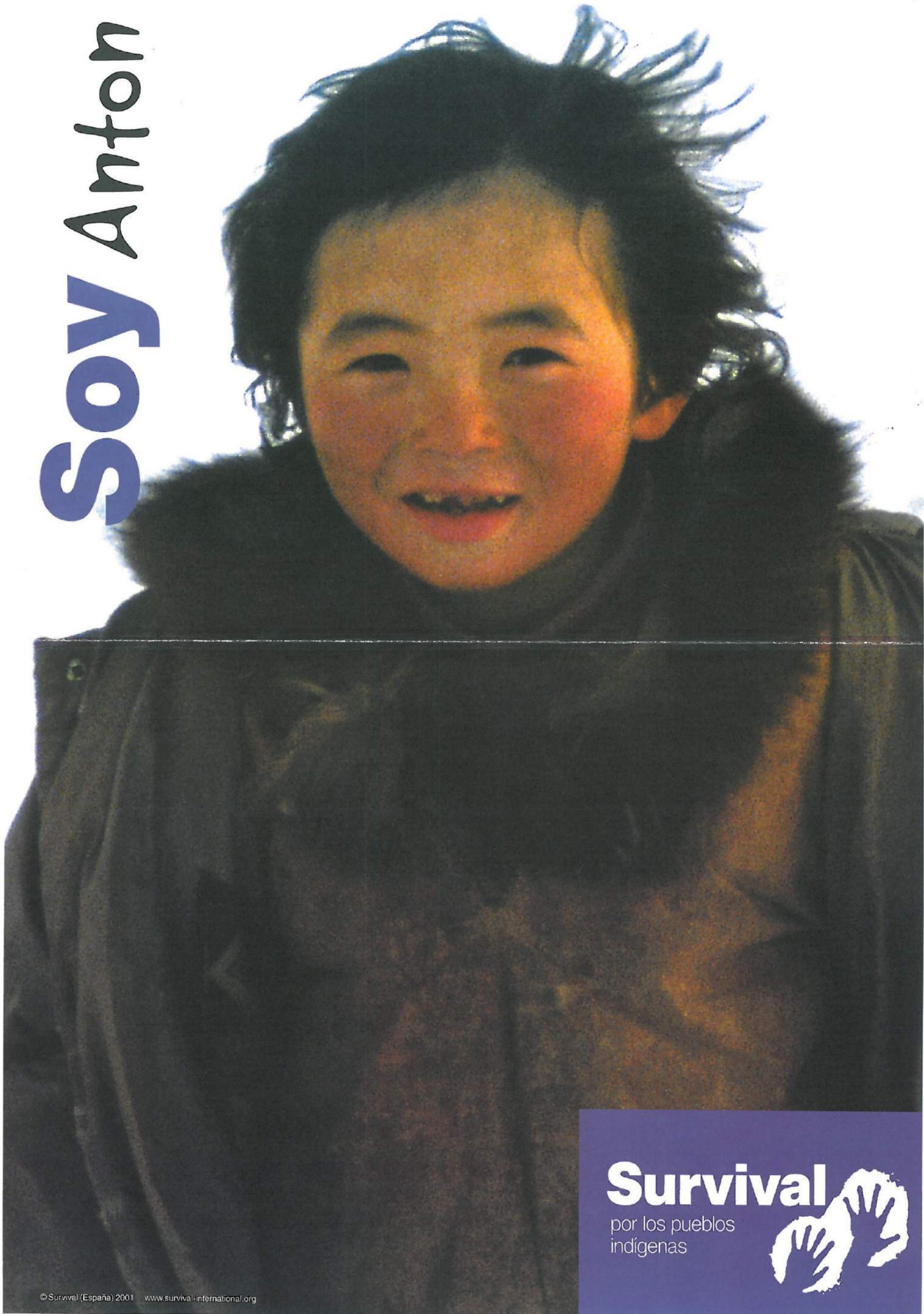
Río Demini

Estado de Amazonas

Brasil



Soy Anton

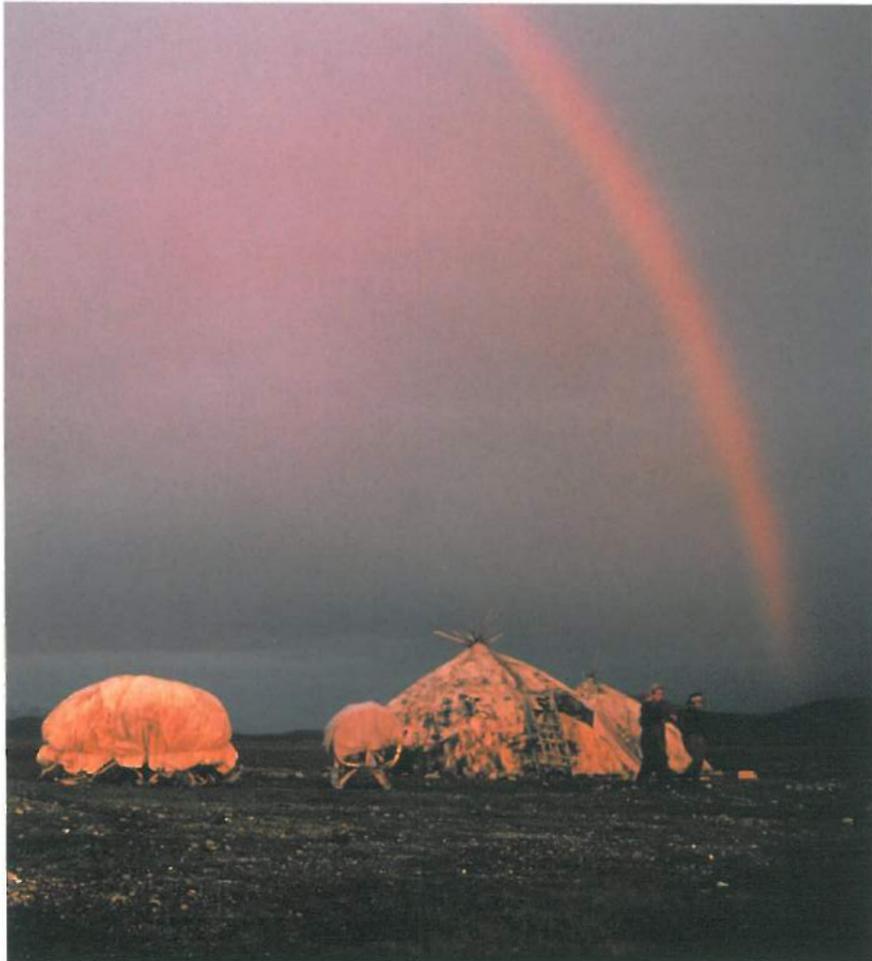


Survival

por los pueblos
indígenas



Ésta es nuestra casa. La llamamos *uranga*. Podemos levantarla y trasladarla de un lugar a otro. La *uranga* está hecha con pieles de renos. En el interior, un fuego nos mantiene calientes.



¿Es tu hogar como el nuestro?

Usamos un *nart* para trasladar la *uranga* de un lugar a otro. Un reno tira del *nart*. Mi padre sabe conducir a los renos muy bien.



¿Cuán a menudo te cambias de casa?

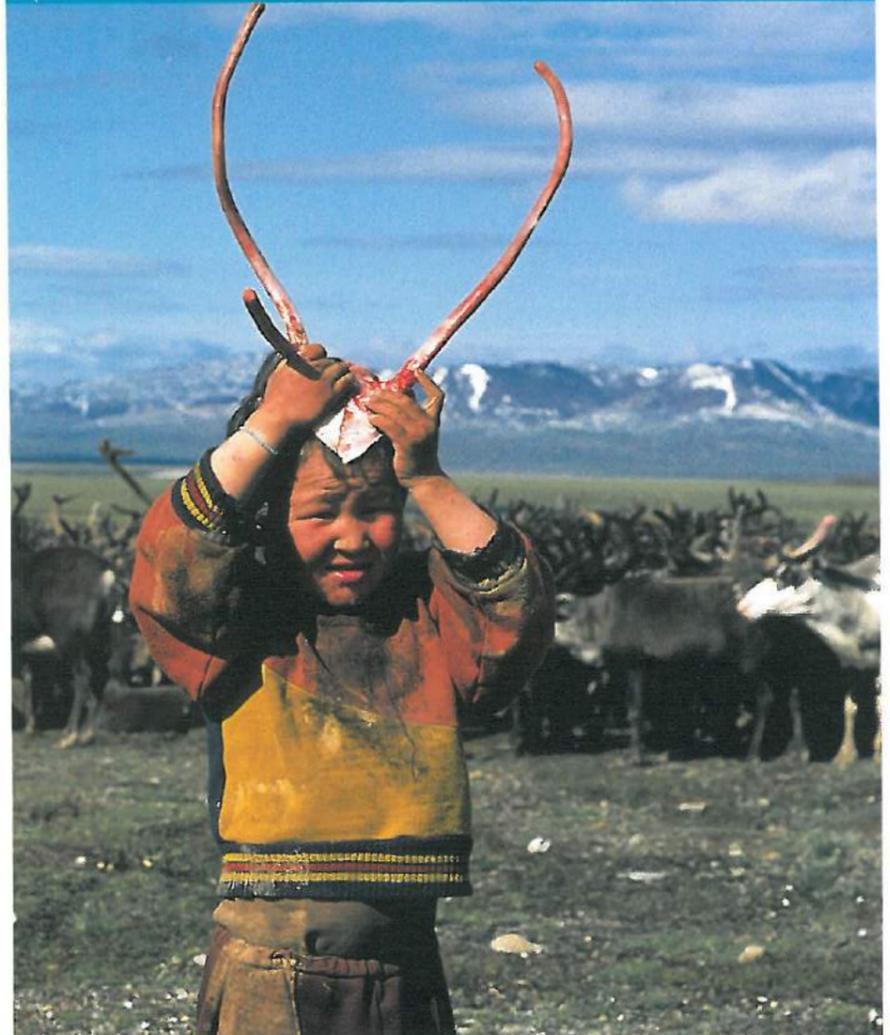
nosotros los chukchi

¿Sabes usar un lazo?



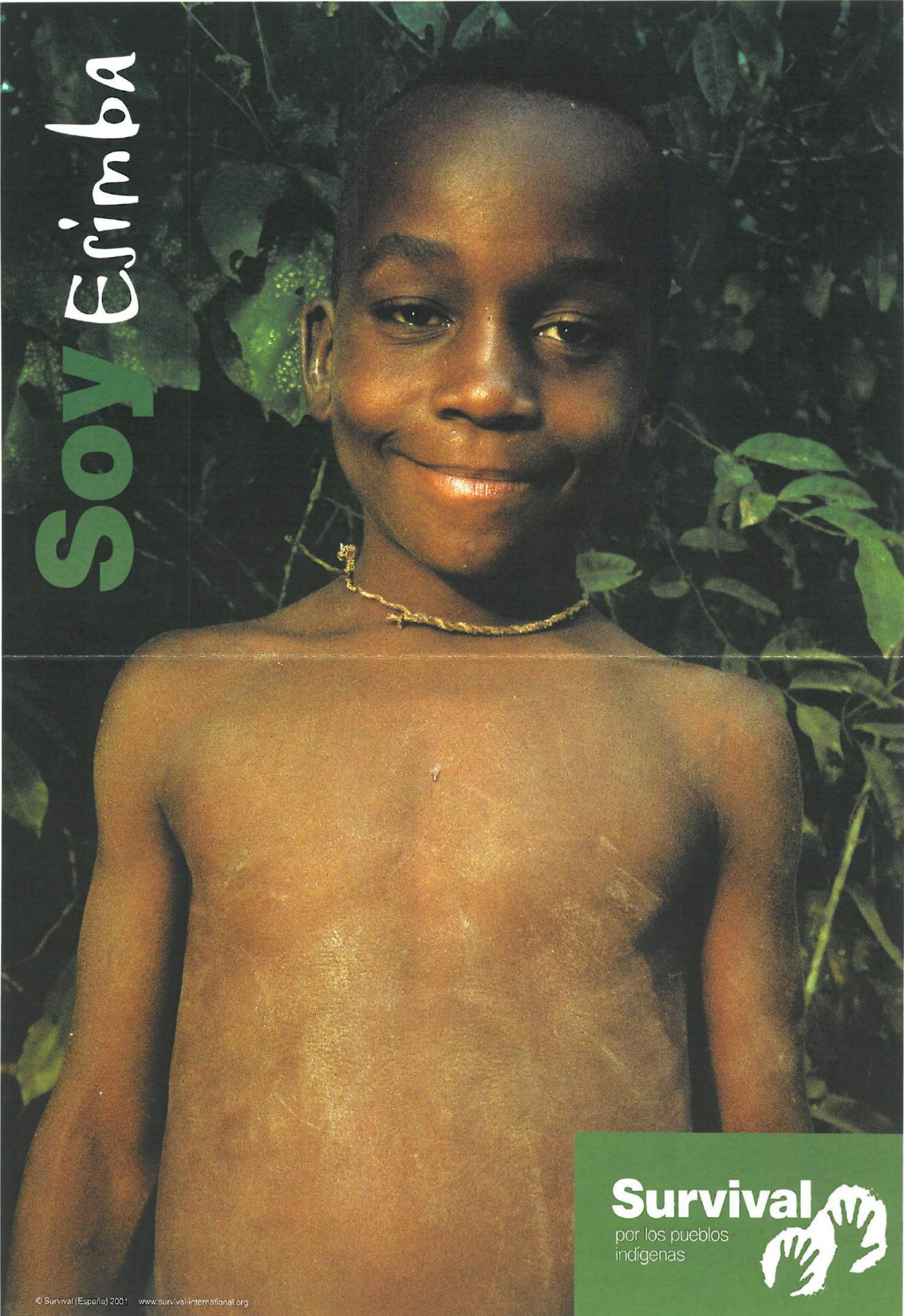
Yo tengo un lazo para enlazar renos y a veces cuando juego con mis amigos los enlazo a ellos también.

¿A qué juegos te gusta jugar?



Me gusta disfrazarme de reno con mis amigos. Nos ponemos una osamenta en la cabeza y chocamos unos con otros.

Soy Esimba

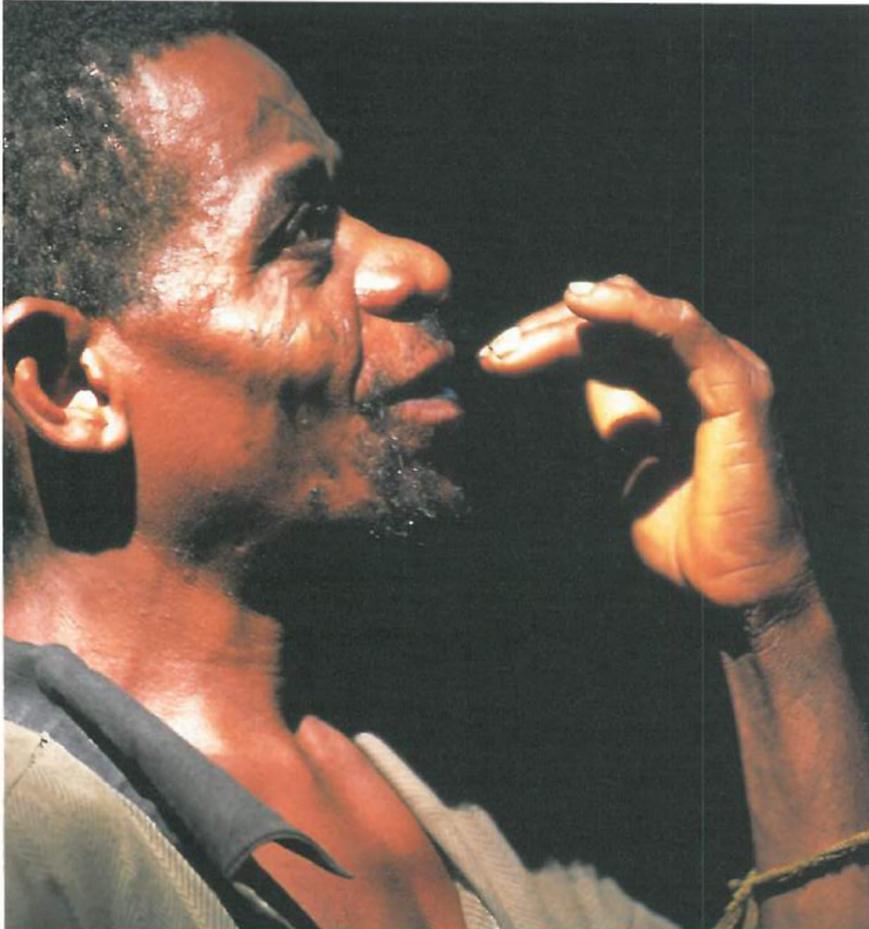


Survival

por los pueblos
indígenas



Cuando mi padre y sus amigos van de caza son muy silenciosos para que los animales no los oigan. Este hombre está haciendo una señal con sus manos que significa que hay una colmena cerca de allí.



¿Qué señales sabes hacer con las manos?

Éste es uno de nuestros juegos. Uno de mis compañeros está debajo de las hojas. Finge que es un espíritu del bosque.



¿Qué juegos juegas tú?

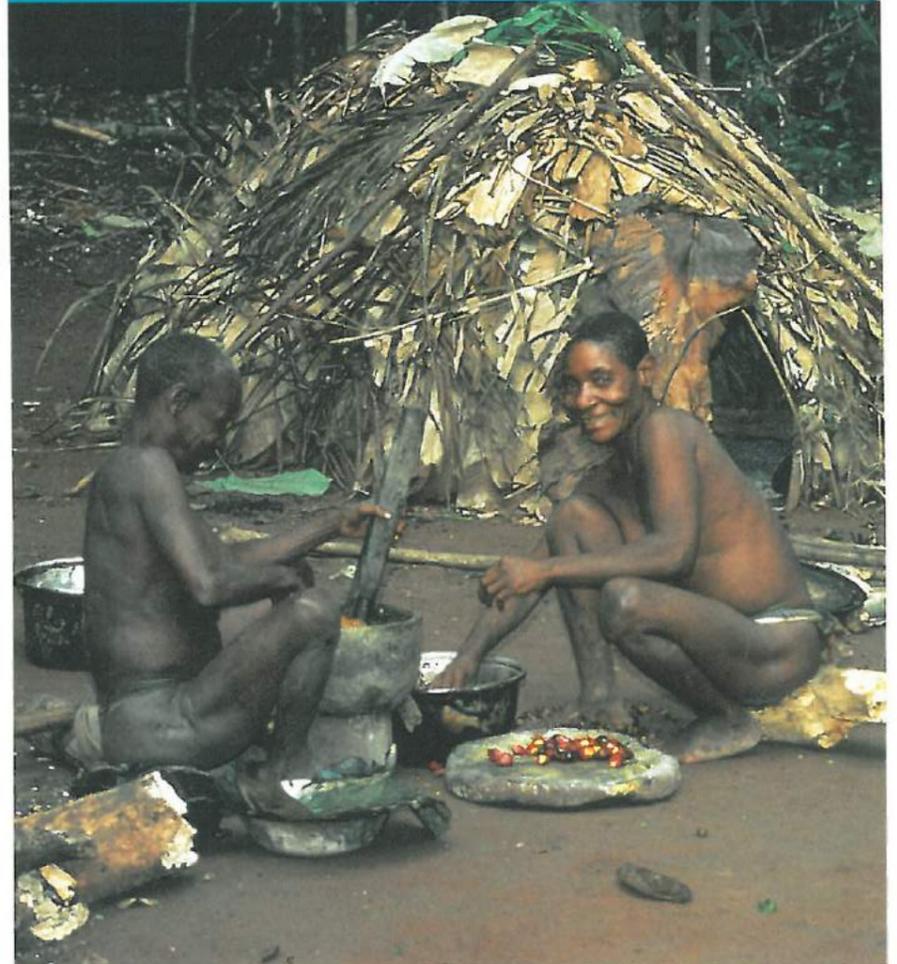
nosotros los ba-aka

¿Vas de caza con tu padre?



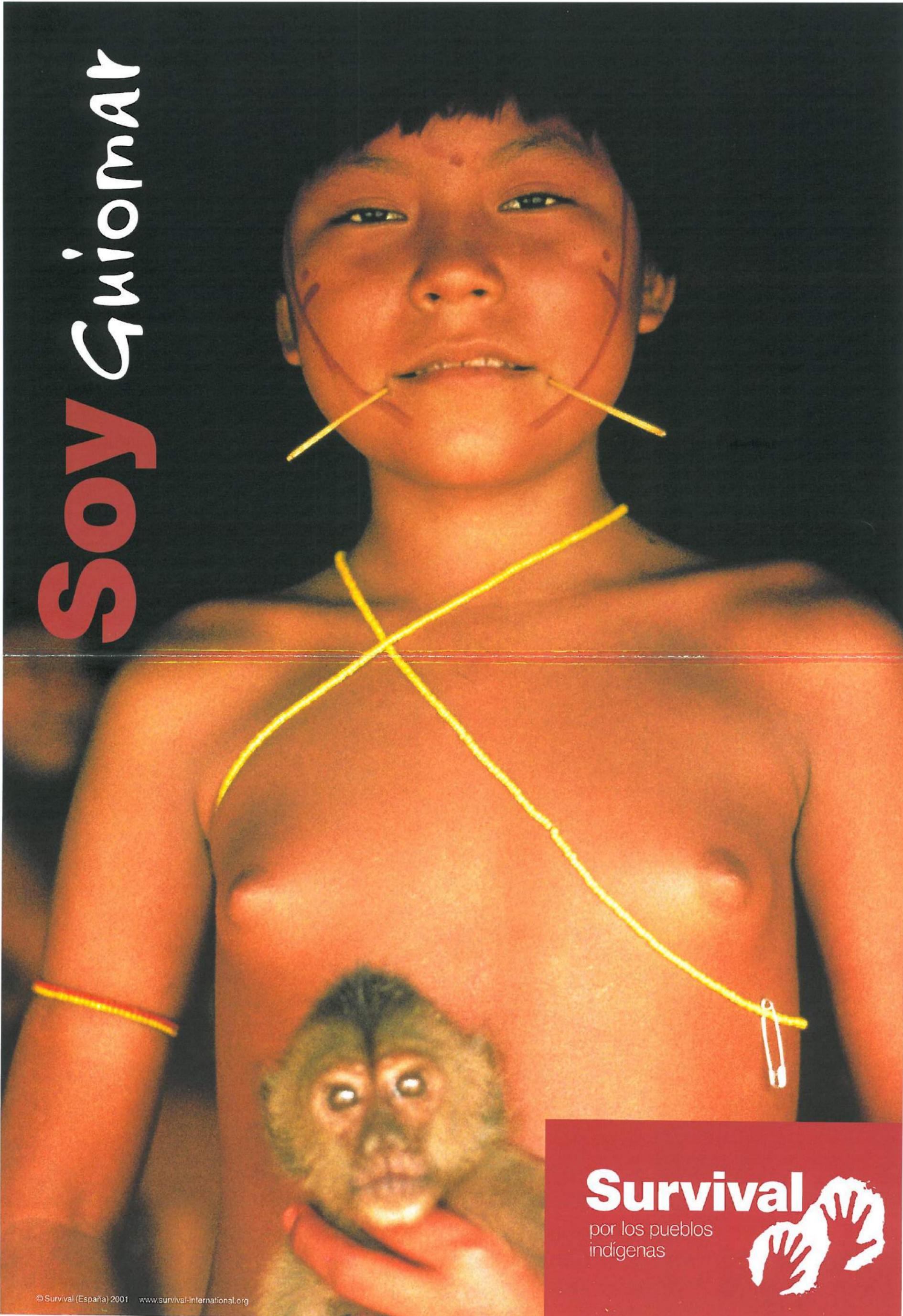
Estos son algunos de los amigos de mi padre que vuelven a casa después de un día de caza. Un día yo seré un gran cazador.

¿Es tu casa como la nuestra?



Duermo en un *mongulu* como éste. Cuando nos trasladamos a un campamento nuevo, mi mamá construye nuestra nueva casa con ramas y hojas grandes.

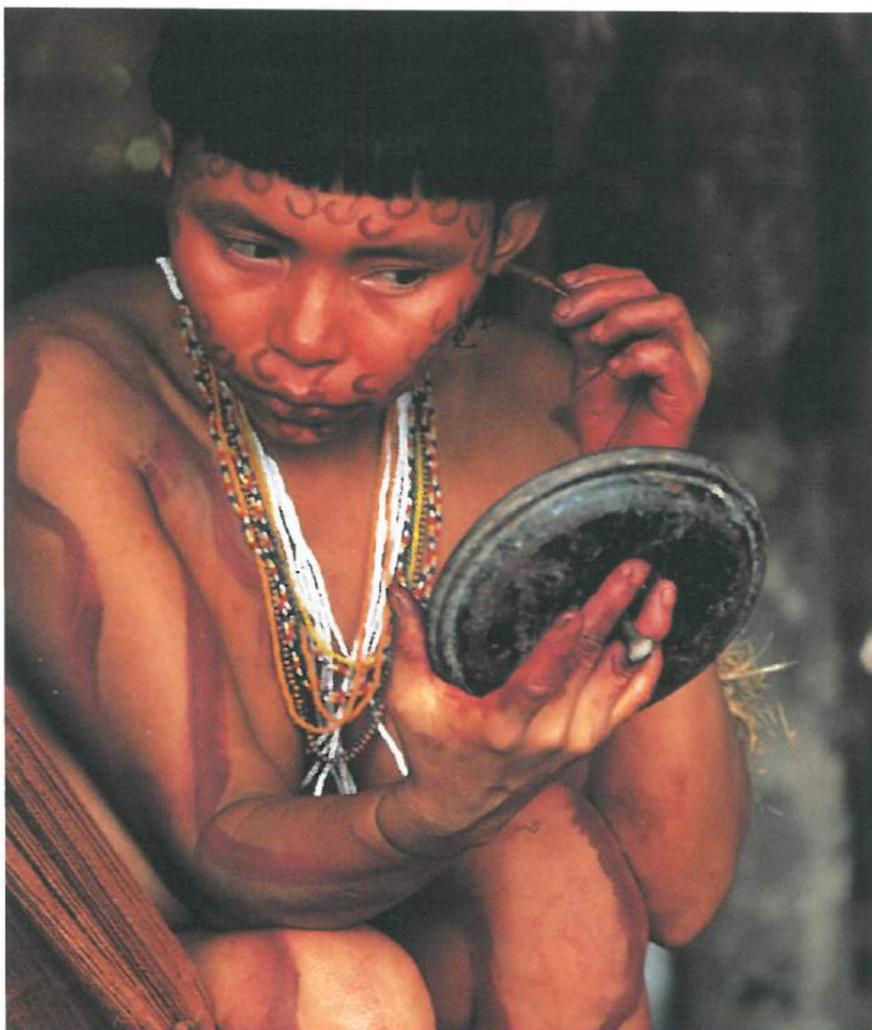
soy Quiomar



Survival
por los pueblos
indígenas



Cuando tenemos una fiesta, pintamos nuestro cuerpo con tintes de plantas de la selva. Estoy pintando un dibujo en la cara.



¿Qué usáis para pintaros la cara?

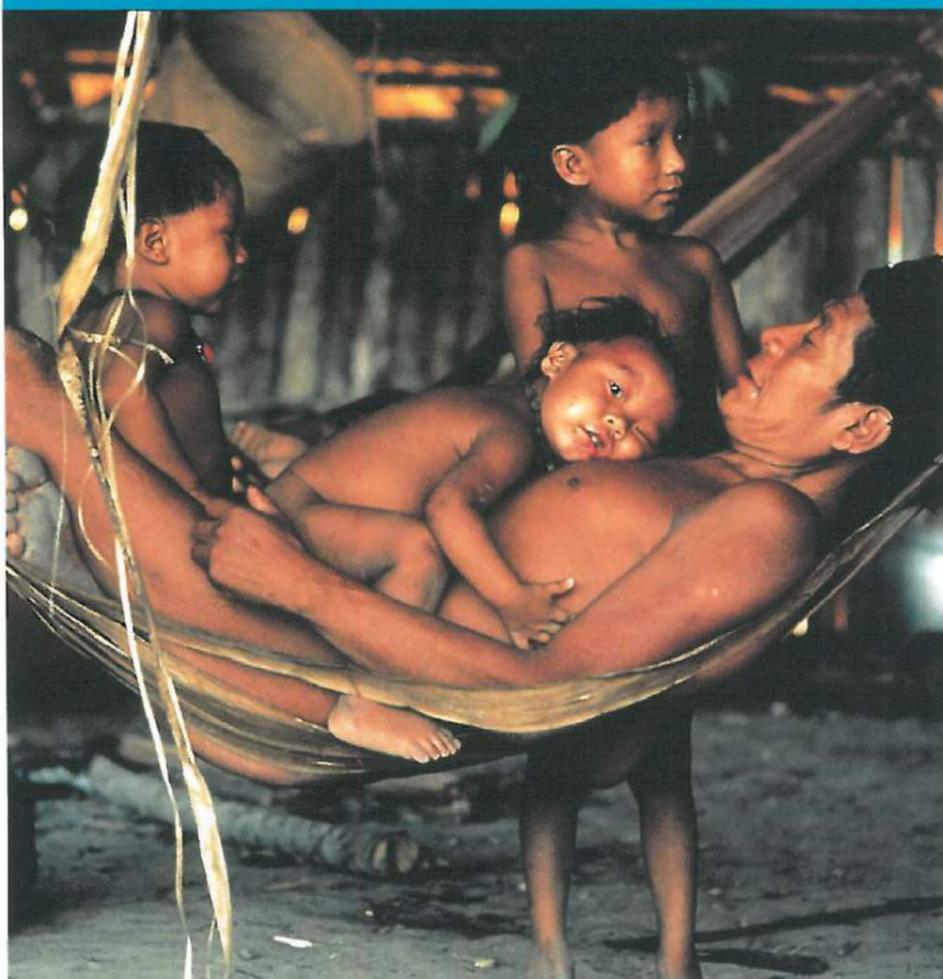
Me encanta bailar y cantar con mis amigos en las fiestas.



¿Cuándo bailas y cantas?

nosotros los yanomami

¿Tú duermes en una hamaca?



¿Es tu casa como la nuestra?



Survival
por los pueblos
indígenas



Éste es uno de nuestros mayores, descansando en su hamaca. Las hamacas son muy cómodas.

Nuestra casa es muy hermosa. La llamamos *yano*. Toda nuestra comunidad vive junta. Hay un gran espacio en el centro donde celebramos fiestas y bailamos.

nosotros el mundo



Nosotros, los innu

Población: 20.000 (Canadá)

Somos uno de los pueblos indígenas de Norteamérica. Nuestra tierra está llena de bosques de pinos, manadas de caribúes y lagos repletos de peces. Hasta los años 50 éramos nómadas, seguimos las manadas de caribúes en el invierno. Ahora las autoridades nos obligan a vivir en comunidades sedentarias. Las industrias que se han establecido en nuestra tierra han hecho nuestra vida mucho más difícil, y sufrimos alcoholismo y depresión. Aunque Canadá es rico, nosotros somos muy pobres.

Los pueblos indígenas han encontrado formas de vivir de la tierra en casi todo el mundo. Existen unos 300 millones de indígenas que viven en miles de tribus diferentes. Aquí sólo se muestran algunas de ellas.

Nosotros, los chukchi

Población: 15.000 (Rusia)

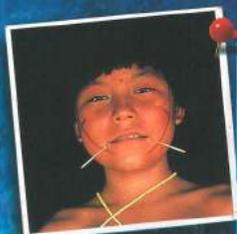
Somos uno de los pueblos indígenas de la tundra siberiana. Aunque es uno de los lugares más fríos del planeta, vivimos muchas tribus diferentes. Tenemos cinos y pescamos salmón en los ríos. En los años 30 el gobierno empezó a asentarnos en aldeas. Ahora somos más pobres, pero mientras tengamos nuestra tierra sobreviviremos.



Nosotros, los jarawa

Población: 250 - 400 (la India)

Somos nómadas cazadores-recolectores, vivimos en los bosques de las llanuras Andamán. Cuando vamos de caza, dormimos en refugios hechos de hojas y ramas. Para recolectar miel nos untamos el jugo de una planta que evita que nos piquen las abejas. Desde hace poco están llegando colonos de la India que nos quitan nuestra tierra, y nos contagian enfermedades como la gripe, mortales para nosotros.



Nosotros, los yanomami

Población: 23.000 (Brasil y Venezuela)

Somos uno de los pueblos indígenas de la Amazonia. Cazamos, pescamos, recolectamos frutos y cultivamos verduras. Nuestras casas están hechas de madera y hojas de palma, y son abiertas en el centro. Pueden albergar hasta 400 personas. Pero los buscadores de oro entran ilegalmente en nuestra tierra y nos contagian enfermedades como malaria y gripe que pueden matarnos.



Nosotros, los amungme

Población: 13.000 (Indonesia)

Somos uno de los pueblos indígenas de Papua Occidental (antes 'Irian Jaya'). Cultivamos vegetales, cazamos cangurus y aves gigantes como el casuario, y criamos cerdos. Vivimos en casas de madera, ovaladas, cubiertas de liertras. En los años 50 se abrió una mina de cobre y oro, la mayor del mundo. Ahora no se nos considera dueños de esta tierra, pero no dejaremos de trabajar para conseguirla.

Nosotros, los michi

Población: 20.000 (Argentina y Bolivia)

Somos uno de los pueblos indígenas del Chaco, un lugar seco y caliente, cubierto de arbustos. Nuestras casas están hechas de ramas y barro. Pescamos, cultivamos verduras y caramos (sobre todo ciervos e iguanas) con perros y rifles. En el último siglo los colonos han traído ganado, ya no podemos cazar como antes y muchos animales han desaparecido. Es más difícil encontrar alimento pero estamos decididos a quedarnos aquí.



Nosotros, los 'pigmeos'

Población: 250.000 (Burundi, Camerón, República Centroafricana, el Congo, República Democrática del Congo, Gabón, Ruanda y Uganda)

Somos muchos pueblos diferentes, y cada uno habla una lengua distinta. Vivimos en un área enorme de África central. Pasamos largos periodos en la selva, cazando, recolectando frutos y raíces, y buscando miel. Vivimos en pequeñas chozas hechas de ramas y hojas. Pero tenemos miedo de que nuestra maravillosa selva sea destruida por los madereros y granjeros.

Nosotros, los 'bosquimanos'

Población: 95.000 (Angola, Botswana, Namibia, República Sudafricana, Zambia y Zimbabwe)

Vivimos en África del Sur, donde hace calor y llueve muy poco. Hay muchos pueblos, con lenguas distintas. Cazamos y recolectamos plantas silvestres. Nuestras chozas están hechas de ramas y paja. Recientemente nuestra tierra ha sido ocupada por ranchos de ganado, y tenemos que trabajar en ellos o depender de la limosna del gobierno. En Botswana, el gobierno ha expulsado a algunos de nosotros de nuestros hogares en el Desierto del Kalahari, porque quiere buscar diamantes allí. Pero nosotros adoramos nuestra tierra y no queremos abandonarla.

